

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
программу
Waiver

и все связанные
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598



**НАША
ОБЩИНА
OUR
COMMUNITY**

15

2 августа
2023

с 2000 г. №564

**ЕВРЕЙСКАЯ
ЖИЗНЬ
JEWISH LIFE**

**НЕТ
ВОЙНЕ**

חיים יהודים
AB 5783

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST
AMBULANCE**

КРУГЛОСУТОЧНАЯ
СКОРАЯ ПОМОЩЬ

215.938.0508

ЧИТАЙТЕ
ИНТЕРВЬЮ
НА СТ.14

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

НА ДАЧЕ ОДИНАКОВО ХОРОШО
И ЗИМОЙ И ЛЕТОМ!

- Просторная территория для прогулок
- Концерты, праздничные шоу, игры и обучающие классы
- Ежедневная оценка самочувствия, контроль за приемом лекарств
- Поездки в казино и магазины
- Трехразовое питание
- Домашняя кухня, разнообразное меню с учетом ваших пожеланий и вашей диеты
- Помощь соц.работника

ЖДЕМ ВАС! 250 Geiger Rd
Philadelphia, PA 19115
215-677-7710



**COMFORT
Home Care**

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ
РОДСТВЕННИКАМИ или ДРУЗЬЯМИ

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры, персональный уход,
уборка, покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА

215-355-8350

**БЕНЕФИТЫ!
БОНУСЫ!
OVERTIME!**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ



**AMBASSADOR
HOME CARE**

YOUR HOME HEALTH GUARDIANS

10125 Verree Rd, Suite 300
Philadelphia, PA 19116

215.486.1080

www.ambassadorhomeagency.com

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ
РОДСТВЕННИКАМИ И (или) ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ
ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНЯТЬ АГЕНТСТВО,
ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ,
у нас самые лучшие условия работы!

**Бонус
\$500.00**

для новых сотрудников

**Зарплата
до \$15**

**Сверхурочные
до \$22**

Оплачиваемый отпуск,
больничные, персональные дни

**ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ WAIVER
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

Оплачиваемые праздничные
дни в 1,5 раза

УХАЖИВАЕМ НЕ ТОЛЬКО ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, НО И ЗА ПАЦИЕНТАМИ
С ДЕМЕНЦИЕЙ И СЕРЬЕЗНЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ

БЕСПЛАТНАЯ медицинская страховка
("0" deductible) и Dental Plan

DAVID GVINIANIDZE ARTS AND MUSIC CENTER PRESENTS

**12th 12 PM
АВГУСТА**



Станислав
СЕРЕБРЯНИКОВ
(фортепиано)

Илона КРАСАВЦЕВА
(лирическое сопрано)

Давид ГВИНИАНИДЗЕ
(баритон)

**Золотые
страницы романса**

Концерт при свечах

Вход СВОБОДНЫЙ
для потенциальных
посетителей нашего центра

716 RED LION RD,
PHILADELPHIA, PA 19115, USA

718.200.9044

Carvell
Health Services, Inc

1051 County Line Road, Suite 110
Huntington Valley, PA 19006

215-942-7555 (рус.)

215-942-9696 (англ.)

крупнейшее агентство по уходу
за больными на дому,
основанное в июне 1995 года
и ставшее первым русскоязычным
Home Care в США,
получившим аккредитацию в стране,
что дает право работать
с Medicare и Blue Cross.

Наш медперсонал имеет большой опыт
работы в американских госпиталях
и Home Care



ПОСТОЯННО ТРЕБУЮТСЯ на FULL/PART TIME

- медсестры - ННА/Homemakers - PT, OT -

**#1
CHOICE**

**ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ
В ОФИСЕ И НА ДОМУ**



Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ
БЕСПЛАТНЫЙ
ТРАНСПОРТ



ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

10750 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

215-698-2876



КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»

NEW HOPE ADULT DAY CARE



Наш Центр подготовился по всем новым требованиям. Сделан капитальный ремонт. Все продуманно для вашего удобства и безопасности.

В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ЕСТЬ ВСЕ, ЧТО НЕОБХОДИМО ЧЕЛОВЕКУ ДЛЯ ПРЕКРАСНОГО САМОЧУВСТВИЯ. СПАСИБО НАШИМ ВЕРНЫМ ДРУЗЬЯМ, КОТОРЫЕ ВЕРНУЛИСЬ К НАМ. ЖИЗНЬ НАЛАЖИВАЕТСЯ, И МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТЕПЕРЬ МЫ ВМЕСТЕ - ДРУЖНАЯ И НАСТОЯЩАЯ СЕМЬЯ. ВАС ЖДЁТ НЕВЕРОЯТНОЕ МНОЖЕСТВО СЮРПРИЗОВ. СОВЕРШЕННО НОВАЯ ПРОГРАММА.



РАЗРАБОТАНО НОВОЕ разнообразное МЕНЮ. Также отдельное меню для диабетиков. СОЗДАНЫ РАЗНООБРАЗНЫЕ КЛУБЫ С УЧЁТОМ ИНТЕРЕСОВ КАЖДОГО ПОСЕТИТЕЛЯ.

К ВАШИМ УСЛУГАМ КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ, экскурсии, встречи с интересными людьми.

И, конечно, наши профессиональные внимательные медсестры Наташа и Валентина всегда следят за вашим здоровьем.

НАШ СОЦИАЛЬНЫЙ РАБОТНИК ПОМОГАЕТ В РЕШЕНИИ ЛЮБЫХ БЫТОВЫХ ПРОБЛЕМ.



Приглашаем в наш центр беженцев, приехавших с Украины, в возрасте 60+

Поможем быстро и правильно оформить все документы.

Новых посетителей у нас ждут невероятные сюрпризы, ТОЛЬКО У НАС - в НОВОЙ НАДЕЖДЕ! Приходите! Мы вас очень ждём!



МЫ ПРИГЛАШАЕМ ТАКЖЕ НОВЫХ ДРУЗЕЙ!

ПРИХОДИТЕ К НАМ!

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



P E N N S Y L V A N I A
DERMATOLOGY SPECIALISTS

MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

215-999-SKIN (7546)



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Upenn, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966
www.pennderm.com
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены



ДНЕВНОЙ САНАТОРИЙ «ВТОРОЙ ДОМ»

ДОРОГИЕ ФИЛАДЕЛЬФИЙЦЫ!

**В нашем Санатории
вы найдете все
для сохранения здоровья
и хорошего настроения!**

Мы обеспечим КАЖДОМУ посетителю комфортные условия пребывания и персональное внимание!

- Профессиональный коллектив сотрудников
- Консультации по медицинским вопросам
- Трехразовое сбалансированное питание
- Помощь в решении социальных проблем
- Физиотерапевтические и физические упражнения
- Упражнения по сохранению памяти
- Русскоязычные и украинские телепрограммы
- Ежедневные культурные программы



1614 Old York Road
Abington, PA 19001

267-310-5723
info@2ndhomeadcs.com

ALLCARE MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП > МАШИНЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛКИ И НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm
Чт. 9am – 6pm
Сб. 10am – 2pm

215-745-4010

8348 Bustleton Ave (Bell's Plaza)

HOT MEALS

Свежая домашняя еда
FOOD THAT LENGTHENS LIFE

**Ежедневно готовим и доставляем
еду на дом для людей, имеющих
программу Waiver от штата PA**

Мы благодарим постоянных клиентов за добрую оценку работы нашего профессионального дружного коллектива и приверженность нашей компании в течение пяти лет.

Ваше постоянство - это достойная оценка нашей работы!

Мы любим готовить и вкладываем в это дело свои идеи и выдумку. Нам далеко небезразлично качество наших блюд, имеем богатый опыт в приготовлении диетической еды. Меню согласовано с профессиональными диетологами и ежедневно контролируется медсестрами.

Приглашаем новых друзей, ранее не пользовавшихся нашими услугами, стать нашими постоянными клиентами. Только попробуйте наши, с душой приготовленные, завтраки, обеды и ужины и, мы уверены, вы останетесь с НАМИ надолго.

Однажды выбрав для себя нашу кухню, от нас не уходят, потому что мы - лучшие!

С уважением и любовью Аня и Света



www.northeastadc.com

САНАТОРИЙ

на Rennard

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Northeast Adult Day Care — это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных. и многое, многое другое

Дорогие украинцы, в эти тяжёлые для всех нас дни

МЫ С ВАМИ!

Мы приветствуем ВАС!

Будем очень рады встретить своих постоянных посетителей и вновь пришедших друзей, которым, без сомнения, очень понравится у нас!

Мы вернём вам хорошее настроение после вынужденной изоляции, вернём позитив и радость жизни!



215-671-0200

Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!

HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

АРАБЫ ГАЗЫ ПРОТИВ ХАМАСА

Тысячи людей вышли на улицы Газы из-за хронических перебоев в подаче электроэнергии и тяжелым условиям жизни, что является редкой публичной демонстрацией недовольства против ХАМАС. Люди также критиковали ХАМАС за вычет примерно 15 долларов из ежемесячных пособий в размере 100 долларов, которые беднейшие семьи Газы получают от богатого государства Персидского залива Катар. Полиция в конце концов разогнала митинг, уничтожив мобильные телефоны людей, снимавших в Хан-Юнисе, и арестовав нескольких человек, по словам свидетелей.

ИЗРАИЛЬСКИЙ КОРАБЛЬ ПРОРВАЛ РОССИЙСКУЮ БЛОКАДУ

Израильский гражданский корабль Ams1, несмотря на российские угрозы, вошел в украинскую ветвь Дуная. Это первый корабль, прорвавший российскую блокаду моря после бомбардировки устья Дуная 25 июля. Начиная свой путь из Ашдода (Израиль) он открыто указал пункт назначения — Украина и пересек Черное море прямым курсом. За судном Ams1 следуют еще суда. Американский противолодочный самолет P8 Poseidon обеспечивает безопасность.

ЛИДЕР — ТРАМП

Согласно результатам опроса New York Times среди избирателей Республиканской партии Дональд Трамп остается безусловным лидером президентской гонки. Если бы выборы кандидата в президенты от Республиканской партии состоялись сейчас, Дональд Трамп получил бы голоса 54% избирателей-республиканцев. Ближайший к нему соперник, губернатор Флориды Рон Десантис, набирает только 17% голосов. Все прочие кандидаты — не более 3%.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

ДЕЛО ХАНТЕРА И ДЖО БАЙДЕНА

Осведомитель Налогового управления США (IRS) Джозеф Циглер обвинил Министерство юстиции в препятствовании налоговому расследованию дела Хантера Байдена и призвал назначить специального прокурора по этому делу. Хантер Байден был готов признать себя виновным по обвинению в правонарушении за неуплату налогов и согласиться на так называемое соглашение о переадресации, которое позволило бы ему избежать судебного преследования по обвинению в ношении оружия, если бы он выполнил определенные условия. Но сделка сорвалась, в результате чего Байден не признал себя виновным, и судья дал обеим сторонам 30 дней на подачу материалов, подтверждающих их мнения. На самом деле обвиняющая сторона собирается доказать участие Джо Байдена в коррупционных сделках его сына.

АРМИЯ ВОЕННЫХ ПРЕСТУПНИКОВ

По состоянию на вечер 31 июля, власти Украины подтвердили гибель не менее десяти человек в результате ракетных обстрелов армией РФ Кривого Рога и Херсона. В Кривом Роге жертвами попадания ракеты в девятиэтажный жилой дом стали не менее шести человек (в их числе десятилетний ребенок), около 75 получили ранения и травмы. 22 раненых в тяжелом состоянии. Были полностью разрушены по меньшей мере пять квартир. Поисково-спасательные работы продолжаются. Еще одна российская ракета попала в Кривом Роге по зданию учебного заведения. Причинен значительный ущерб: разрушены три этажа четырехэтажного корпуса. Погибли три человека. Вследствие ракетных обстрелов армией РФ жилых кварталов Херсона погибли не менее четырех человек, около 20 получили ранения, сообщают украинские власти.

Накануне ночью армия РФ обстреляла Харьков ракетами С-300.

МОСТ ИЗ КРЫМА РАБОТАЕТ С ПЕРЕБОЯМИ

Движение автотранспорта на Крымском мосту вновь временно перекрыли.

Ночью 29 июля движение на мосту перекрывали трижды. Каждый раз его восстанавливали спустя час с небольшим. 17 июля Крымский мост атаковали два украинских надводных беспилотника. Погибли два человека, один пролет автодорожной части по направлению в Тамань был полностью разрушен. На пролете по направлению в Керчь произошло осевое смещение на 70—80 см, но сам он находится на опоре. После этого движение на мосту регулярно перекрывают. 20 июля Крымский мост был временно закрыт после сигналов воздушной тревоги. После первой атаки на Крымский мост, в прошлом октябре, был введен досмотр машин.

ДЕНЬГИ НЕ ПАХНУТ

Только за последние полгода Россия импортировала запрещенные к ввозу чипы западных компаний, которые используются, в том числе, для производства вооружений, на сумму более полумиллиарда долларов. Продукцию двойного назначения в Россию ввозят сотни компаний. Ввозят микросхемы, детали для самолетов, станки для военных заводов. Санкции, введенные против некоторых компаний, торгующих с Россией, никак не помешали их деятельности. Ключевыми точками реэкспорта являются Китай, Гонконг, ОАЭ и Турция. Важную роль играют государства бывшего СССР — Казахстан, Киргизия, Армения и Узбекистан. Италия, Германия и Эстония занимаются поставками напрямую из Евросоюза. Вывод очевиден: санкции не работа-

ют, либо в них специально оставлены лакуны для того, чтобы их можно было обходить.

ПОЛИТЗАКЛЮЧЕННЫЙ ПУТИНСКОГО РЕЖИМА

Первый апелляционный суд оставил в силе приговор — 25 лет колонии строгого режима — политику и общественному деятелю Владимиру Кара-Мурзе, осужденному по обвинению в госизмене, так называемых фейках об армии и участии в деятельности «нежелательной организации». Обвинения против Владимира Кара-Мурзы были связаны с его антивоенными выступлениями, в том числе за рубежом. Коллеги Кара-Мурзы считают, что уголовные дела против него — это месть Кремля за его общественную деятельность. В частности, оппозиционер был одним из тех, кто добился принятия акта Магнитского, предусматривающего запрет на въезд в США представителей российской власти, ответственных за грубые нарушения прав человека.

РОССИЯ ВОРУЕТ УКРАИНСКИХ ДЕТЕЙ

В 2022 году Россия вывезла из Украины более 700 тысяч детей. Утверждается, что большинство несовершеннолетних приехали в Россию с родителями или родственниками. Украина неоднократно обвиняла Россию в похищении и незаконной депортации украинских детей. По данным проекта «Дети войны», в Украине зафиксировали 19,5 тысячи случаев принудительной депортации несовершеннолетних.

ВНИМАНИЕ!

Следующий номер газеты
«Еврейская жизнь/
Община»
выйдет 30 августа 2023 г.
Редакция

Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспаленные вены



ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

ДЛЯ
ВСЕХ
НУЖДАЮЩИХСЯ!!!



- ◆ Варикозные вены и отеки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
СТРАХОВКИ

ПО ЗАКОНУ ИЛИ ПО ПОНЯТИЯМ?

Некоторые комментаторы, осуждающие законопроект об ограничении судебного произвола, утверждают, что Верховный суд крайне редко применял этот незаконный принцип «приемлимости» при вынесении решений. Симха Ротман из «Религиозных сионистов», возглавляющий законодательную комиссию, перед обсуждением законопроекта направил запрос в прокуратуру, в отдел, занимающийся защитой государственных решений от исков в Высшем суде справедливости. Оттуда поступил официальный ответ. За последние десять лет БА-ГАЦ вынес конкретные решения по 200 искам к различным административным государственным структурам. Из них в 50 фигурировал аргумент «приемлимости». 25 из этих дел касались статуса народных избранников. И это еще не включает применения этого принципа в судах по административным делам. То есть, грубо говоря, каждое четвертое дело против решений исполнительной власти суд решал не в соответствии с тем, законно это решение или нет, а «приемлемо» оно или нет с точки зрения пары-тройки никем не выбираемых судей. Много это? Или «крайне редко», как полагают некоторые комментаторы? Так или иначе, даже если за всю историю Израиля насчитывается один такой случай, то это на один случай больше, чем нужно.

Потому что в правовом государстве все должно быть по закону. Приятен он или нет для тех или иных отдельных лиц и целых структур. Если судьи, да еще никем не избираемые и несменяемые, начинают сначала понемногу, а потом и помногу подменять собой закон и демократическую власть, решая, что вон то и вот это

ПО МАТЕРИАЛАМ СМИ

хотя законно, но неприемлемо и неразумно, а вон то, хотя и незаконно, но приемлемо и разумно, это означает конец демократии и власти закона. И сейчас этот конец наступает у нас на глазах — авторитарные силы додавливают демократическую власть и откровенно заявляют о том, что законы ничего не значат и решения демократической власти ничего не значат, если их не одобрит судейское политбюро. Это действительно чревато гражданской войной, поскольку население так легко от демократии не откажется, даже если силовые структуры выступают на стороне юридическо-чиновной хунты.

СИТУАЦИЯ В НИГЕРЕ

В результате военного переворота в Нигере 26 июля президент страны Мохамед Базум был отстранен от власти, в стране введен комендантский час, приостановлена работа всех учреждений. Власть захватили военные президентской гвардии, которые предостерегли иностранные государства от вмешательства в дела страны. Нигер — одна из беднейших стран Африки с 25-миллионным населением, она подвергается нападению группировок «Исламского государства», которые находятся к югу от Сахары. В Нигере находятся стратегические урановые рудники, которые крайне важны для ядерной программы Парижа. Переворот может привести к прекращению поставок урана во Францию. Поскольку Нигер не имеет выхода к морю, то будет вынужден продавать свои ресурсы через Алжир или через страны Гвинейского

залива. В любом случае после переворота в стране новые власти попытаются ослабить зависимость от Франции. И в качестве своего союзника они могут выбрать Россию. Появилась информация, что военные Нигера имеют контакты с размещенными в соседних государствах подразделениями ЧВК «Вагнер» (или как там группировка сейчас называется после ареста Пригожина). В Нигере также расположена американская военно-воздушная база, и это может изменить ситуацию в любой момент. Пока американцы следят за развитием ситуации в стране и не вмешиваются, однако всё непредсказуемо.

ЭКОНОМИКА КИТАЯ

Наблюдатели отмечают, что экономика Китая фактически находится в состоянии стагнации или даже спада, поскольку инвестиции и спрос, как внутренние, так и внешние, продолжают ослабевать, а внутренние структурные проблемы, по прогнозам, приведут к повышению риска государственного долга. Уровень безработицы среди молодежи достиг 21,3% — рекордно высокого уровня с тех пор, как статистика по нему была опубликована в 2018 году. Обзоратель по текущим вопросам Ван Хэ заявил, что официальные экономические данные за второй квартал показывают, что все три экономических двигателя, которые стимулируют экономический рост Китая, работают вяло: слабый внутренний спрос, вялые инвестиции и сокращение импорта и экспорта. Ван отметил, что это показывает, что инвестиции Китая в основном зави-

сят от государственного стимулирования, «а возможности правительства очень ограничены». «Это не приводит к увеличению частных инвестиций, но увеличивает долговую нагрузку правительства. Снижение частных инвестиций в основной капитал указывает на отток капитала», — сказал он.

РОССИЯ БЛОКИРУЕТ ВЫВОЗ ЗЕРНА ИЗ УКРАИНЫ

Оккупанты разместили дополнительные морские мины на подступах к украинским портам в Черном море. Об этом заявила постоянный представитель Британии в ООН Барбара Вудворд. Она отметила, что Великобритания располагает информацией, которая указывает на то, что российские оккупанты могут расширить атаки на объекты, связанные с экспортом зерна, включая атаки на гражданские суда в Черном море. «Наша информация также указывает на то, что Россия заложила дополнительные морские мины на подступах к украинским портам. Мы согласны с оценкой США, что это скоординированные усилия, чтобы оправдать и возложить вину на Украину за любые нападения на гражданские суда в Черном море», — отметила Вудворд. Глава МИД Великобритании Джеймс Клеверли предупредил, что страна-агрессор Россия может осуществлять атаки на гражданские суда в Черном море после выхода Москвы из «зерновой сделки».

Представитель Госдепа США Мэттью Миллер сообщил, что после выхода РФ из зерновой сделки, ночных атак на Одесскую область и морских учений страны-агрессора в США опасаются, что Кремль может готовит операцию под чужим флагом в Черном море.



ИУДАИЗМ И МИРОВАЯ ЦИВИЛИЗАЦИЯ

Один из величайших еврейских поэтов, философ, талмудист Иегуда Галеви в качестве введения в свое философское произведение «Кузари» использовал старинное предание о том, как хазарский царь принимал иудаизм. Легенда гласит, что царю, усердно служившему языческим богам, во сне явился ангел, который сказал ему: «Твои помыслы искренни, но дела твои не угодны Б-гу!» Царь пригласил к себе представителей двух религий — христианской и исламской. Внимательно слушая объяснения каждого из них, он обратил внимание на то, что и христианский священник, и мусульманин ссылались на религиозную традицию евреев, которую оба признавали священной. И тогда царь решил прослушать иудейского мудреца. Его диалог с мудрецом и послужил сюжетом книги «Кузари». В настоящее время факт принятия в VIII веке иудаизма правителями Хаза-

рии, а также частью ее народа не вызывает сомнений.

После принятия иудаизма во время правления царя Овадии в Хазарии были открыты школы для изучения Торы, Мишны, еврейского Закона. История эта указывает на уникальный случай, когда иудаизм становится государственной религией у другого народа. Возникает вопрос, почему же на протяжении тысячелетий иудаизм, с одной стороны, сумел значительно повлиять на формирование мировых религий, христианства и исламства, но в то же время сам не стал мировой религией и, за редкими исключениями, вообще не имел распространения среди других народов? По одному из имеющихся объяснений этого явления евреи не занимались распространением иудаизма. Он был и оставался религией евреев и только евреев. Согласно другому объяснению, иудаизм не получил распространения из-за сложности его законов, предписаний ритуала.

Нам представляется, что ни первое, ни второе объяснение не отражают действительного положения вещей. Что касается сложности, то как раз ритуалы иудаизма не были предназначены для распространения среди тех, кто его принимал. Неевреи могут принимать для исполнения Кодекс семи Ноевых заповедей, который состоит из наиболее универсальных законов и включает веру в Единого Б-га. В этом смысле иудаизм является универсальной монотеистической религией. Почему же в таком случае иудаизм не стал мировой религией? Уже в глубокой древности, задол-

го до разрушения Иерусалимского Храма, иудаизм обладал большой притягательной силой, к нему были обращены взоры многих народов. По оценкам историков, это были миллионы людей в одной только Римской империи. О принятии иудаизма царской семьей королевства Хадзеб в империи Парфян в I веке н. э. рассказывают историк Иосиф Флавий и Талмуд. Иудаизм прочно и сравнительно надолго (вплоть до конца II века) укрепился в этом королевстве. Во время Иудейской войны его армия воевала на стороне Иудеи против римлян. Предания эфиопов также свидетельствуют о том, что иудаизм или по меньшей мере многие его обычаи были приняты в их стране задолго до распространения там христианства. Распространение иудаизма не имело четких географических границ, его влияние ощущалось во многих странах Европы, Азии и Африки. Синедрин, заседавший в Храме, пользовался высшим авторитетом в истолковании Закона и решении спорных вопросов иудаизма. Еврейские общины существовали во всех центрах цивилизации, и повсюду распространялся свет учения Торы. Если кое-где и возникали ереси или отклонения от канонического

иудаизма, лидирующего положения они не занимали. Однако после разрушения Храма, с изгнанием сынов Израиля из своей страны ситуация коренным образом изменилась. Создался вакуум, который нечем было заполнить.

Получившее распространение христианство делало упор на обращение язычников в новую веру, и первыми среди новообращенных были те, кто до этого находился под влиянием еврейства и иудаизма. Христианство также не требовало от язычников принятия Закона Торы полностью, позволяло ограничиться воздержанием от идолопоклонства, блуда и некоторых других заповедей, входящих в Ноев Кодекс. Из новозаветной литературы следует, что обрезание, обязательное в случае полного принятия иудаизма, считалось полезным, если соблюдаешь Закон, то есть Тору! Таким образом, Ноев Кодекс можно рассматривать как универсальный вклад иудаизма в общечеловеческую цивилизацию, как связующее звено, объединяющее многие народы, как универсальную норму этического поведения, как основополагающую концепцию международного права.

Р-н Дов-Бер Хаскелевич

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

4 августа – 7:53 pm

11 августа – 7:45 pm

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем:

Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

**\$600 БОНУС
ПРИ УСТРОЙСТВЕ
НА РАБОТУ!**

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимися в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

*Медсёстры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.*

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА** И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ♦ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ♦ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ♦ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ♦ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ♦ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ♦ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ♦ многое другое....



МНЕНИЕ СЕМЕН (ШИМОН) ШИРМАН, ИЗРАИЛЬ БЕСЫ

*«Валеты реутся попасть в тузы,
сменяется мастью масть,
но мы-то знаем, какая власть
была и взаправду власть...»
(Александр Галич)*



Дымовая завеса «израильской демократии», за которой уже пару десятков лет скрывается самая настоящая судебно-чиновная диктатура, в последнее время стремительно рассеивается и скоро спадет со всем. Сейчас эта диктатура все шире скалится из своих кабинетов, все откровеннее обнажает властные клыки, давая понять, что попросту свергнет политическую власть, если та начнет всерьез выеживаться.

Есть у судебной диктатуры и язык — это ее ставленники в политике и прикормленные системные СМИ. Те самые политики, у которых нет собственной программы, а есть лозунг «только не». Раньше этого языка было достаточно, теперь нет. Народ раскусил левых, и политическую власть они уже в состоянии удержать только при помощи антиизраильских арабов или правых перебежчиков-карьеристов.

Отмена демократии и разделения властей надвигались на Израиль в последние 20 лет все явственней и стремительней — практически как нынешний репрессивный режим на Россию. Правительство левые в Израиле уже отменили. Оно ничем не рас-

поряжается. Любой указ министра или всего кабинета — ничто по сравнению с «нелзя» одной-единственной чиновницы, юридической советницы.

Раньше мы знали (то есть думали, что знаем), что правительственные распоряжения в принципе можно отменить через суд, и только если они нарушают закон. Хотя и это многим не нравилось — слишком уж вольно суд толковал эти законы, иногда полностью выворачивая их наизнанку, чтобы вынести «нужное» решение. Когда это стало очевидно, судьи, уже не скрываясь, перестали утруждать себя даже видимостью законного обоснования своих действий. Они просто стали писать, что то «недопустимо», это «чрезмерно», а вон то «крайне неприемлемо».

А сейчас мы вдруг узнали, что ни суда, ни аргументации для блокировки правительства вообще не требуется. Достаточно просто запрета одной чиновницы, ничем не обоснованного. Это происходит вопреки закону — подобные полномочия этой дамы нигде не прописаны. Но — они выданы ей... кем бы вы думали? Решением Вер-

ховного суда. Тоже не обоснованным никакими законами.

Вместо всего правительства — одна поставленная судьями воспитательница, милостиво разрешающая министрам лепить куличики в песочнице, но, боже упаси, не брать в руки ничего острого и не выбегать за калиточку, а не то им сделают атата по попе. Особо резвым таки делают.

Отменив правительство, левые взялись и за Кнессет. Осознав, что законодательная власть им больше не светит, бюрократы-социалисты распорядились, чтобы их левые марионетки творили в стране перманентный политический хаос, бойкотирова коалиционные переговоры и вообще не позволяя формировать никаких коалиций. Они объявили, что парламент — не место для законодательства. Что реформы, которые продвигаются в Кнессете, необходимо заморозить и обсуждать их «на равных», а не законным большинством-меньшинством по итогам выборов. И не в парламенте, а почему-то в канцелярии президента. Ну а все «неприятные» левым законы, которые будет принимать Кнессет, суд будет попросту отменять с той же аргументацией типа «неприемлемо» и «недопустимо».

А в подтверждение своего морального права отменять Кнессет левые выводят на улицу хунвейбинов, терроризирующих страну при потворстве покорной юридической советнице полиции. В народное сознание постоянно впрыскивается мысль, что принимаемые парламентом законы «дурны» и «неправомерны», что если оппозиция не дает разрешения коалиции провести тот или иной закон, тот «нелегитимен», что все эти законы должен отменить «старший брат», Верховный суд, словно некую блажь

малышей-плохишей, дорвавшихся до бочки варенья и ящика печенья.

Когда суд действительно начнет признавать принимаемые нынешним Кнессетом законы «незаконными», Кнессет будет окончательно отменен вслед за правительством. Так восторжествует судебная диктатура, полностью подмявшая под себя обе демократические ветви власти. Это и будет называться той демократией, об угрозе которой сейчас вопят левые.

Но на этом дело не закончится. Монстр судебной диктатуры не для того вылез из сумрака, чтобы залезть туда обратно. Мой прогноз пессимистичен. Левые идеологи отлично понимают, что оставлять тлеющие угольки демократии на пепелище борьбы за власть нельзя. Поэтому после отмены Кнессета политический хаос продолжится с тем, чтобы на волне беспорядков и запугивания всем, чем только можно, нынешнее правительство развалилось и на новых выборах к власти любыми средствами пришла лево-арабская коалиция.

После этого Верховный суд, уже ничего не стеснясь, навсегда отменит основной закон о выборах — и никто не сможет оспорить этот вердикт. В стране останется постоянное лево-арабское правительство, полностью назначаемое и контролируемое социалистической бюрократической системой. Наша страна окончательно превратится в путинскую Россию. Коррупцированное меньшинство станет управлять большинством при помощи репрессивных органов и «власти закона», то есть басманных судов. Таков будет печальный конец 75-летней израильской демократии.

9tv.co.il
Печатается
с сокращениями



Адо́льфо Ками́нски родился в 1925 году в Аргентине, его родители были евреями, эмигрантами из Российской империи. Когда мальчику было семь лет, семья переехала во Францию. Семья была бедной, и ещё до окончания школы Адо́льфо пошёл работать подмастерьем в соседнее ателье, где чистили и перекрашивали одежду. Вскоре ему стали поручать самые трудные задачи — например, свести чернильные пятна со свадебного платья, и у него всё получалось. Молодой человек даже устроил дома собственную лабораторию. Ещё он прекрасно рисовал. Но ни учёным-химиком, ни художником Адо́льфо не стал.

В 1940 году, когда нацисты оккупировали Францию, семья была вынуждена скрываться. В 1941 году гитлеровцы убили мать Адо́льфо. Мальчика с отцом забрали

АДОЛЬФО КАМИНСКИ — ПРАВЕДНИК МИРА

в местный лагерь, откуда должны были отправить в Аушвиц, но посольство Аргентины вмешалось и добилось освобождения своих граждан. Дальше семье нужно было скрываться. Они связались с французским движением Сопротивления, которое пообещало оформить им поддельные документы, где не будет указано, что Камински — еврей. За документами послали Адо́льфо, как младшего и незаметного. Активист Сопротивления сказал юноше, что запишет его в новом удостоверении как школьника. Адо́льфо попросил записать его как рабочего, ведь он уже работает в ателье, имеет дело с красками и другими химикатами. Активист спросил, сумеет ли Адо́льфо свести чернила с бумаги. Тот ответил, что сумеет. «А несмываемые?» — спросил активист. Адо́льфо пожал плечами: «Не бывает ничего несмываемого». Так 17-летний Камински вошёл в ряды Сопротивления.

Маленькая домашняя лаборатория подростка заработала в полную силу. День и ночь он с помощниками подделывал документы — в основном для евреев, которым нужно было покинуть Францию. Адо́льфо изобрёл печатную машину на велосипедной тяге: кто-то крутил педали, а машина печатала паспорта, пропуска, свидетельства о рождении и о браке, неотличимые от настоящих. Он сводил красные печати Juif («еврей») в паспортах, а в пустые графы каллиграфическим почерком вписывал новые имена и фамилии. В мирные времена Камински с его талантами мог бы стать королём преступного мира. Он говорил: «Всё, чем я занимал-

ся, было незаконно. Но когда сами законы бесчеловечны, надо бороться».

Из Франции тысячами утекали евреи, и у них явно были документы, к которым не придерешься. «Мастера подделок» искали повсюду. Один раз в парижском метро была облава, и Камински остановил полицейский. Спросил, что в портфеле. «Бутерброд», — ответил Камински, открывая портфель. — Хотите попробовать? «Пошёл вон», — ответил полицейский. Он не знал, что под завернутым в газету бутербродом в портфеле неприметно юности лежали пустые бланки паспортов, самодельные печати, типографские чернила и ещё множество улик. За свои документы Адо́льфо не волновался: ведь он сделал их себе сам и отвечал за качество. «Если бы меня поймали, — говорил Камински, — то посадили бы и казнили. А если бы меня не стало, то погибли бы тысячи людей».

Самой трудной задачей, по воспоминанию Камински, стало изготовить документы для срочной эвакуации еврейского детского приюта. Там было около 300 детей, и через три дня за ними должны были прийти гитлеровцы. Для каждого ребёнка требовалось сделать три документа — всего 900. Адо́льфо не спал все трое суток. Он говорил себе: «Математика проста. Я могу сделать 30 документов за час. Если я просплю один час — умрут 30 человек». Сообщники уговаривали его поспать хоть немного: «Нам нужен умелец, а не труп!» Камински отказывался. В какой-то момент он потерял сознание за станком, но, очнувшись, снова пошёл работать. Доку-

менты были готовы в срок, и детей удалось вывезти из Франции. Подпольная лаборатория Адо́льфо Камински работала в Париже до августа 1944 года, когда Франция была освобождена от нацистов. За это время с помощью изготовленных в ней фальшивых документов было спасено около 14 000 человек.

После войны Камински пытался отойти от дел. Он увлёкся художественной фотографией и переехал в Алжир, который ещё оставался французской колонией. Там он женился на девушке из племени туарегов, у них родилось пятеро детей. От папы они унаследовали таланты и склонность к авантюризму: один из сыновей стал популярным рэп-певцом, дочь — актрисой. Она написала книгу об отце. Но таланты Камински продолжала быть в цене. К нему обращались те, кто был гоним на родине. До того, как было основано государство Израиль, многих европейских евреев не пускали в Палестину, находившуюся под британским мандатом — Камински помогал им с документами. Он снабжал поддельными бумагами политических активистов из Венесуэлы и Анголы, Алжира и Сан-Доминго, американских солдат, которые дезертировали с войны во Вьетнаме. Последний поддельный документ он изготовил в 1971 году. Он никогда не брал денег за свои услуги, считая это делом совести.

Адо́льфо Камински умер, когда ему было 97 лет. Во Франции он награждён почётным крестом за участие в Сопротивлении.

Анна Матвеева



ELITE PHARMACY



Elite Solutions to Pharmacy Care

В нашей аптеке вы можете приобрести любые необходимые вам лекарства как американского, так и европейского производства

Квалифицированные фармацевты всегда готовы проконсультировать вас и помочь подобрать нужные лекарства



Возможна
бесплатная
доставка
лекарств
на дом

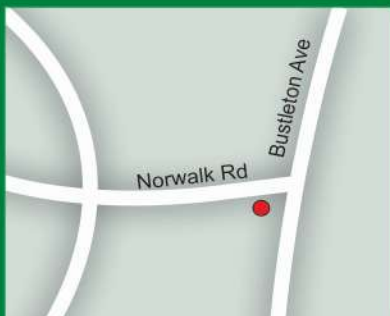
Готовим
лекарства
по
индивидуальным
рецептам
врача

Продукты питания,
в т.ч. молочные и кисломолочные продукты,
чай и многое другое.

Всегда в продаже лекарственные травы, витамины.

Разнообразные кремы и мази.

Галантерейные изделия. Ночные сорочки. Эмалированная посуда.



Мы удобно расположены на пересечении улиц Norwalk & Bustleton.
Рядом остановка автобуса №58

понедельник - пятница 9am-5pm
суббота, воскресенье - выходные

9892 Bustleton Ave, #102, Philadelphia PA 19116

P: 215-315-8980, F: 215-315-8984



ФИЛЬМЫ ДЛЯ СОЛНЕЧНОГО НАСТРОЕНИЯ

Это лето приносит нам много природных капризов. Спасением от них становится хорошее кино. Правильно выбранный фильм зарядит нужным настроением, взбодрит и подарит надежду на то, что наша жизнь будет солнечной!

Все фильмы в этой подборке как раз из таких.

**«ХОРОШИЙ ГОД», 2006
РЕЖИССЕР: РИДЛИ СКОТТ**



Весь фильм «Хороший год» — это одно большое признание в любви французскому югу, солнечному Провансу. Мастер криминального триллера и научной фантастики Ридли Скотт взялся экранизировать абсолютно другой по духу, солнечный и уютный, роман американца Питера Мейла, и ему это удалось на все сто процентов.

Биржевая акула Макс Скиннер, сыгранный Расселом Кроу, получает в наследство от дяди поместье в Провансе, а вместе с ним и винодельню. Сначала Макса волнует только скорая продажа поместья, но вскоре теплое французское солнце начинает мало-помалу растапливать лед в душе финансово-го воротилы.

Ждать от «Хорошего года» откровений не стоит, это не серьезный проект для тонких ценителей кино и не блокбастер с колоссальным бюджетом. Это прежде всего простая, но крепкая история, рассказанная талантливым режиссером при помощи мастеров актерской профессии и интересной литературной основы. Уходящих за горизонт виноградников, атмосферных маленьких городишек и ласкового солнца в картине с избытком — что еще нужно для летнего настроения?

**«ШАПИТО-ШОУ», 2011
РЕЖИССЕР: СЕРГЕЙ ЛОБАН**



Странная и мало на что похожая комедия-антология Сергея Лобана сначала сбивает с толку, а потом в нее невозможно не влюбиться. С самого выхода картина была тепло принята зрителями и обласкана критиками, на Международном московском кинофестивале фильм получил специальный приз жюри.

Четыре истории о любви, дружбе, сотрудничестве и уважении объединены, во-первых, местом действия — солнечным и полным сочных красок Крымом. А, во-вторых, фантастическим цирковым представлением передвижного шапито, где и случается развязка картины.

Актерам удалось создать галерею запоминающихся образов: модные хипстеры, чудаковатые рок-музыканты, затворник-завсегдатай сайтов знакомств. Герои совершенно не похожи друг на друга, но абсолютно органично существуют в созданной режиссером вселенной, в которой, помимо курьезных историй, много воздуха и моря — прекрасный летний коктейль, от которого нельзя запьянеть, но развеселиться можно.

**«БУДЬТЕ МОИМ МУЖЕМ», 1981
РЕЖИССЕР: АЛЛА СУРИКОВА**

«Будьте моим мужем» — еще одна «курортная» картина в списке. Без обаятельного Андрея

Миронова и его согревающей в любую погоду улыбки в деле создания летнего настроения никуда.



Сюжет фильма одновременно прост и изыскан. Молодой и добросовестный врач, сыгранный Мироновым, отправляется на курорт, где в первый же день попадает в водоворот классического комедийного сюжета с подменой. Мать-одиночка Наталья в исполнении Елены Прокловой просит героя притвориться ее мужем, чтобы решить проблемы с жильем на курорте. Любимой сколько-нибудь насмотренный любитель кино сразу почувствует в подобной завязке неисчерпаемый потенциал забавных ситуаций. И картина использует его по полной.

Фильм насквозь пропитан настроением остроумного летнего приключения. Не лишено и толики горечи, но без этого хорошая картина не обходится. Главное — заканчивается все хорошо, а надежда на лучшее, как известно, способна согреть не хуже раскаленного сочинского солнца.

**«КОРОЛЕВСТВО ПОЛНОЙ
ЛУНЫ», 2012
РЕЖИССЕР: УЭС АНДЕРСОН**

Уэс Андерсон на протяжении всей своей творческой биографии кропотливо создавал собственный стиль. И, стоит признать, добился на этом поприще немалых успехов. Если

бы существовала игра наподобие «Трех аккордов», где было бы необходимо угадывать картину с трех кадров, то фильмы американского режиссера узнать было бы проще простого. Строго выверенная композиция кадра, яркие цвета, ощущение «игрушечности» окружения — вот основные принципы творческого метода Андерсона.



«Королевство полной луны» получился одним из самых трогательных и по-детски наивных фильмов режиссера. Это история о двух подростках с небольшого островка где-то у самого побережья Новой Англии. Сэм — бойскаут и сирота, от которого отказываются приемные родители. Сюзи — мечтательная девочка, типичная «белая ворона». Разумеется, две родственные души находят друг друга и решаются на отчаянный побег куда-нибудь подальше от окружающей их скуки и несправедливости.

В картине, помимо исполнителей главных ролей Кары Хэйуорд и Джареда Гилмана, снялись и актеры из режиссерского каста: Брюс Уиллис, Эдвард Нортон, Билл Мюррей, в эпизодах можно увидеть Фрэнсис Макдорманд, Тильду Суинтон и Харви Кейтеля. Словом, практически дюжина голливудских актеров, что называется, первого ряда снялись в очаровательной и по-летнему светлой картине, смотреть которую одно удовольствие.

Вячеслав Немиров

LIVE IN HD SUMMER ENCORES

Этим летом в кинотеатры возвращаются популярные оперы из отмеченной наградами серии кинопоказов Метрополитен-оперы. Пожалуйста, посетите веб-сайт вашего местного кинотеатра для получения самой последней информации, касающейся даты, времени и мер по охране здоровья и безопасности.

**РАСПИСАНИЕ SUMMER ENCORE
9 августа**

**«Севильский цирюльник».
Дж. Россини**

В этой постановке Met 2014 года комической оперы Россини меццо-сопрано Изабель Леонард, тенор Лоуренс Браунли и баритон Кристофер Мальтман объединяют свои таланты для восхитительного



исполнения веселых шуток и виртуозного вокала. Дирижирует Микеле Мариотти.

**16 августа
«Евгений Онегин».
П. И. Чайковского**

В этом незабываемом представлении Метрополитен 2007 года, поэтической драме о без-



ответной любви. выступает замечательный дуэт: любимое американское сопрано Рене Флеминг и русский баритон Дмитрий Хворостовский. Дирижирует Валерий Гергиев.



Заслуженному строителю Украины,
Почетному Гражданину г. Белая Церковь Киевской обл.,
кавалеру Ордена Трудового Красного Знамени,
Орден «За Заслуги перед Отечеством» III степени и «Знак Почета»,
дважды лауреату Государственной Премии СССР,
Первому Генеральному директору (в течение 40 лет!)
Белоцерковского домостроительного комбината

**Семену Иосифовичу
ЗЛОБИНСКОМУ**

26 июля 2023 г. **90** лет
ИСПОЛНИЛОСЬ



С 2000 г. Семен Злобинский является активным членом нашего Союза.
Скромный, отзывчивый, любящий людей, он завоевал высокий авторитет
и большое уважение в нашей организации и у окружающих его людей.

**Поздравляем Семена со знаменательной датой!
Желаем ему и всей его большой семье
здоровья, счастья и благополучия!**

ПРАВЛЕНИЕ СОЮЗА ВETERANОВ ВОЙНЫ И ТРУДА



РЕАБИЛИТАЦИОННО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР



**Приглашает на работу
Bilingual RN, LPN, CNA.**

Дружественная атмосфера, высокая зарплата
все бенефиты, медицинская страховка.

\$5000 signing bonus.

Звоните 215-348-2983 Алла

ПОМОЖЕМ ИЗДАТЬ СОБСТВЕННУЮ КНИГУ

- книгу** о вашем творчестве,
- книгу** о вашей жизни и истории семьи,
- книгу** воспоминаний и рассказах о встречах с интересными людьми,
- книгу** для ваших близких, детей и внуков

ведь, если не Вы,
то кто раскроет семейные тайны
и расскажет то, что кроме вас
уже никто рассказать не сможет!

888-349-8877



**ВОЛЬНАЯ БОРЬБА
WRESTLING**



Las Vegas
2015



**WORLD
CHAMPIONSHIPS**

ТИМУР ШАКИРОВИЧ,
заслуженный тренер по вольной борьбе,
открывает секцию по
ВОЛЬНОЙ БОРЬБЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ

с дальнейшим
развитием у детей
опорно-двигательных
навыков на основе
акробатических и
гимнастических
упражнений

267-231-7874

**13550 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116**

**ПРИГЛАШАЮТСЯ
МАЛЬЧИКИ
И ДЕВОЧКИ
ОТ 7 ЛЕТ И СТАРШЕ**

**ОПЛАТА: 1,5 часа - \$20
1 месяц (12 тренировок) - \$200**

День независимости Украины

День Независимости Украины (укр. — День Незалежності України) — государственный общенародный праздник Украины, отмечаемый ежегодно 24 августа в честь принятия Верховным советом СССР постановления и Акта провозглашения независимости Украины.



Впервые День независимости Украины был отмечен 16 июля 1991 года.

*Поздравляем Украину
с историческим праздником!
Желаем героическому,
свободолюбивому украинскому народу
скорейшего победного достижения
всех поставленных целей!
Мира и процветания Украине!
Миру та процвітання Україні!*

Редакция

VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115

Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты
- и множество других сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare

EXPERT HOME CARE

■ У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.

■ НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.

■ НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯЮТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.

■ МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.

■ НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.

■ НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.

Мы, действительно,
ЭКСПЕРТЫ
в сфере обслуживания
пожилых людей
на дому



215-364-0340

ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение Семейные конфликты
Иммиграционное право Криминальное право
Корпоративное право Недвижимость

**PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917
215-396-9001**



МЫ, РАДЫ ПРЕДСТАВИТЬ ВАМ НАШЕГО СОТРУДНИКА

АНИ НАДИКАШВИЛИ,

получившую высшее юридическое образование в Тбилиском Государственном Университете (ТГУ). Ани окончила Temple University Beasley School of Law, получив степень магистра права. (LL.M). Она работает в нашей фирме на протяжении более двух лет. Ани свободно владеет грузинским и английским языками.

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ

ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИМЕЮЩИХ ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ

Доставляем ежедневно горячие обеды, ужины и свежие продукты. Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд (меню обновляется каждый месяц). Широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие, а, при необходимости, и получить программу от штата Пенсильвания.

Для информации о программе, позвоните по телефону:

267-921-9354



MEALS DIRECT

3853 Aramingo Ave, Unit #27
Philadelphia, PA 19137

office@mealsdirect.info Mon.-Fri. 9 am -5 pm

БЕЗКОШТОВНІ ОБІДИ ТА ВЕЧЕРІ

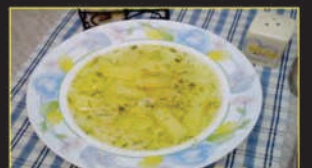
ДЛЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ, ЯКІ МАЮТЬ ПРОГРАМУ ВІД ШТАТУ ПЕНСІЛЬВАНІЯ

Доставляємо щодня гарячі обіди, вечері та свіжі продукти. Тепер ви самі складаєте своє власне меню щонаменше на тиждень наперед (меню обновляється кожного місяця).

Широкий вибір страв та продуктів харчування.

Допомагаємо перевірити наявність, а також при потребі, отримати програму штату Пенсильванія.

За інформацією зателефонуйте за номером: **267-921-9354**



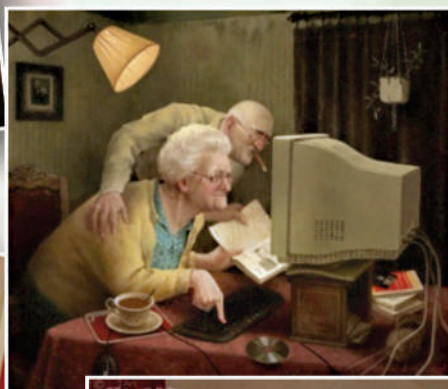
**НОВОЕ ПАРОВОЕ
ДИЕТИЧЕСКОЕ/
ДИАБЕТИЧЕСКОЕ МЕНЮ**
**НОВЕ ПАРОВЕ ДІЄТИЧНЕ/
ДІАБЕТИЧНЕ МЕНЮ**



ВЕСЁЛЫЙ ХУДОЖНИК **MARIUS VAN DOKKUM** И ЕГО МИЛЫЕ СТАРИКИ

Творчество Мариуса ван Доккума никого не оставит равнодушным. Великолепны его пейзажи, портреты, рисунки, натюрморты... Но картины, где он изображает жизнь пожилых людей, нисколько не пытаюсь её приукрасить, но находя в ней то, что заставляет улыбнуться и почувствовать себя счастливым, особенно привлекательны. Здесь столько эмоций, нежности и доброты! Они живут полной жизнью, осваивают новые технологии, отдыхают, музицируют, радуются, мечтают, любят...

Голландский художник и иллюстратор Marius van Dokkum родился в 1957 году в деревушке Андейк, учился в Христианской академии изящных искусств. По окончании академии поселился в Апелдорне, где работает как живописец, иллюстратор, карикатурист и дизайнер, пишет портреты, натюрморты, часто изображает юмористические сценки из жизни.



Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency
**АГЕНТСТВО
ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

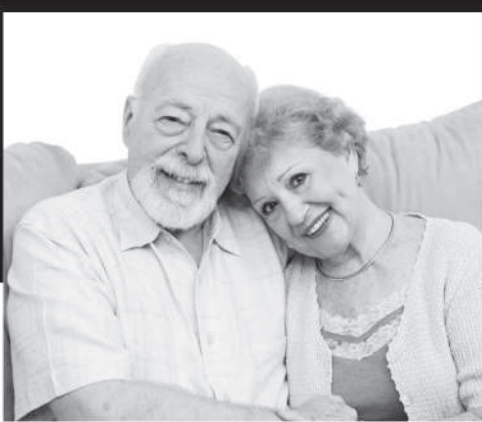
Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию.

У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы.

Немедленно обеспечиваем работой. Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Dental Plan». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.



ТОЛЬКО У НАС:

- ✓ Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- ✓ Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- ✓ Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- ✓ Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- ✓ При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем
основные виды страховок!**

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299



R & R Car Repair & Service

Eugene Reviss • Alex Rozenberg

Более 25 лет в бизнесе!

9909 Rear Northeast Ave.,
Philadelphia, PA 19115

Тел.: 215-677-3300

Факс: 215-677-7576

Дни и часы работы:

пон. - пятн.: 8am-6pm;

суб.: 8am-3pm

- компьютерная диагностика, tune-up
- Все виды механических работ
- Тормоза
- Замена колёс, компьютерная балансировка
- Обслуживание кондиционеров
- Трансмиссия, двигатель
- Глушитель

PA IM Emission & PA State Inspection



Мы добрые соседи!



ADVANTAGE Auto Body, INC.

**ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ
ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:**

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ

СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ!

24 часа в сутки TOWING TRUCK!

FREE ESTIMATE!

ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!

**Самые
НИЗКИЕ ЦЕНЫ
при самом
ВЫСОКОМ
КАЧЕСТВЕ!**

9851 Northeast Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Tel. (215) 969-3800
Fax (215) 969-4050

Говорим по-русски.
Спросить Алика.



Представлю на ваш суд почти стенографический отчет о двух вызовах, на которые выезжали бригады скорой помощи Safety First. Выводы будем делать, сравнивая развитие событий, реакцию пострадавших и их близких, и, конечно, исход каждого происшествия.

5:00 утра. 90-летний мужчина (в очень хорошем, для его возраста, состоянии здоровья) вставая с кровати, упал и ударился головой. Сознание он не потерял, других ушибов и видимых повреждений у него на тот момент не было. Жена и помощница (home attendant) помогли ему подняться и усадили в кресло. Это был далеко не первый случай такого падения и сначала симптомы ничем не отличались от предыдущих.

7:30 утра. У пациента начались затруднения с дыханием и в углу рта появилась слюна-пена розового цвета. Помощница предложила вызвать «скорую», но пациент и его жена отказались: «оно само пройдет».

8:45 утра. Наконец вызвали Safety First Ambulance. Из записи разговора с диспетчером:

- Алло, это «скорая»? Помогите, я не могу разбудить мужа - он не дышит.

- Он не дышит или вы не можете его разбудить?

Женщина начинает рассказывать историю происходящего. Диспетчер ее останавливает, уточняет адрес и высылает бригаду «скорой».

8:50 утра. Два парамедика начинают делать искусственное дыхание и квартира пострадавшего очень быстро превращается в полевой госпиталь. Еще

Промедление смерти подобно

через две минуты прибывает вторая бригада, за ней третья. В итоге, за жизнь пациента боролись восемь человек на протяжении полутора часов. Искусственное дыхание, вливание физ. раствора и внутривенных лекарств, откачивание крови из легких, электрошок - эти и другие экстренные процедуры повторяли неоднократно. К сожалению, безрезультатно.

10:20 утра. Констатирована смерть в результате сердечной недостаточности и истечения крови из сердца в легкие.

Тяжелый случай? Безусловно. Можно ли было спасти пациента? Да, но при одном условии: если бы «скорую» вызвали в 7:30, как только заметили новые, отличающиеся от привычных, симптомы после того злополучного падения. Помните, розовая слюна и затрудненное дыхание? Пациент был в полном сознании и повреждения в его организме на тот момент были еще обратимы. Специальная кислородная маска «выдавливала» бы кровь из легких в кровеносную систему, а другие процедуры и быстродействующие лекарства почти наверняка спасли бы ему жизнь. Все что для этого требовалось - своевременный вызов «скорой». Но неистребимая надежда «оно само пройдет» на этот раз так и осталась надеждой. Не прошло...

Второе происшествие

3:00 ночи. Звонок в Safety First Ambulance.

- Скорая? Приезжайте, если возможно. Жена упала в ванной, и я не могу ее поднять

- Бригада на пути к вам

3:10 утра. Парамедики помогли женщине подняться, осмотрели ее, проверили все жизненно важные показатели и предложили отвезти ее в госпиталь. Так как пациентка и ее муж отказались от госпитализации, бригада оставила ее на попечение мужа. Уезжая, они несколько раз повторили супругам: «Если что-то изменится в состоянии или ощущениях - немедленно вызывайте нас».

8:15 утра. Звонок с того же адреса.

- Приезжайте скорее! С женой что-то не в порядке!!

«Непорядок» оказался развивающимся инсультом, последствия которого удалось предотвратить именно благодаря своевременному вызову «скорой». Сам инсульт, скорее всего, не был связан с падением ночью, но пациентка и ее супруг вняли увещаниям сотрудников Safety First «позвонить, если появятся новые симптомы». Женщину спасли, хотя после этого она на протяжении четырех месяцев регулярно «наведывалась» в госпиталь. При ее наборе болезней и общем состоянии это было неудивительно, но, в конечном итоге, ее здоровье улучшилось.

Прискорбный парадокс этих двух случаев состоит в том, что здоровье 90-летнего мужчины было намного лучше, чем у этой женщины. За два дня до смерти он был у своего семейного врача и получил от него короткое заключение:

«здоров». А накануне он прекрасно провел время в ресторане со своей любимой внучкой. Это говорит об одном - у него были шансы выжить. Для этого нужно было лишь вовремя вызвать «скорую»... Даже если просто «на всякий случай».

Мы уже не раз подчеркивали в статьях: если вы заметили любые отклонения от привычного состояния - звоните нам. Речь не идет об ушибленном пальце, который на следующий день распух и посинел. Если вы принимаете свои обычные лекарства от повышенного давления, а сегодня оно (давление) почему-то упрямо не снижается, да еще немного подташнивает - не ложитесь отдыхнуть с все той же глупой надеждой, что «все пройдет». Звоните в «скорую».

Если вы принимаете таблетки от головокружения, а сегодня это головокружение сопровождается тошнотой - звоните в «скорую».

Если ваш престарелый родственник проснулся от несильной, но настоящей боли в груди - не советуйте ему дышать глубже и принимать валидол. Вызовите для него «скорую». Все, что отличается от обычных симптомов должно настораживать и побуждать к действию.

Промедление, в прямом смысле, смерти подобно.

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы прийти к вам на помощь 24 часа в сутки, 365 дней в году!

Юрий НАУМЕЦ

по материалам газеты «Навигатор»

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ



АЛЕКСАНДРУ ГОРОДНИЦКОМУ - 90! ЮБИЛЕЙНЫЕ АВТОРСКИЕ ВЕЧЕРА

North NJ (Fair Lawn) 08/08
Brooklyn 08/10
Philadelphia 08/13
Washington (Rockville) 08/16
Central NJ (Somerset) 08/18

Александр Городницкому исполнилось 90(!) лет. Юбилейные концерты в США — уникальная возможность еще раз увидеть этого удивительного человека-легенду, услышать его песни и стихи в авторском исполнении под профессиональным аккомпанементом гитариста Александра Соломонова.

Воскресенье, 13 августа,
6:00PM

David Gvinianidze Arts and
Music Center
6820 Jackson St,
Philadelphia, PA 19135
Билеты (\$50) на Интер-
нете: Gorodnitsky Tickets
— Philadelphia

Facebook Info: [https://
www.facebook.com/
events/1007769363746915](https://www.facebook.com/events/1007769363746915)

Информация:
marina.philidor@gmail.com
856-359-4220

Имя Александра Городницкого стоит в одном ряду с именами Владимира Высоцкого, Булата Окуджавы, Юрия Визбора, Александра Галича, Юлия Кима как одного из создателей жанра авторской песни. Почти невозможно

найти человека, который не слышал бы такие песни Городницкого как «Атланты», «Снег», «Кожаные куртки...», «Перекасты», «На материк», «Над Канадой», «Жена французского посла», «Чистые пруды», «Деревянные города», «У Геркулесовых столбов», «Паруса Крузенштерна».

Александр Городницкий — член Союза Писателей, первый лауреат Государственной литературной премии имени Булата Окуджавы (1999), первый лауреат литературной премии Евгения Евтушенко «Больше, чем поэт» (2019), заслуженный деятель искусств РФ. Его песня «Атланты» стала неофициальным гимном Санкт-Петербурга и официальным гимном крупнейшего музея мира — Эрмитажа.

Кроме того, Александр Городницкий — ученый с мировым именем, один из ведущих российских исследователей в области геологии и геофизики океана, доктор геолого-минералогических наук, профессор, главный научный сотрудник Института океанологии РАН, заслуженный деятель науки РФ, его именем названы малая планета (астероид) и перевал в Саянских горах.

К Юбилею Лии Ахеджаковой



тые ее киноработы — «Москва слезам не верит», «Служебный роман», «Гараж», «Старые клячи», «Ирония судьбы», «Изображая жертву», «Небеса обетованные», «Лето». Режиссер Эльдар Рязанов высоко ценил ее талант. Фильмография Ахеджаковой насчитывает около 70 ролей. Она трехкратная обладательница премии «Ника», народная артистка

Лию Ахеджакову обожают миллионы зрителей. Одно лишь упоминание её имени вызывает добрую улыбку у самых разных людей. Она находит свою неповторимую интонацию в любой, даже крошечной роли, одно появление в «Иронии судьбы» чего стоит! Диапазон её возможностей колоссальный — от острой характерности до истинного драматизма. 9 июля Лия Меджидовна отметила 85-летний юбилей.

Будущая актриса родилась 9 июля 1938 года в Днепропетровске, детство провела в Майкопе. Ее отец Меджид Ахеджаков был главным режиссером, мать Юлия Ахеджакова — актрисой Адыгейского драматического театра. Дочь решила пойти по стопам родителей и поступила в ГИТИС. После вуза работала в Московском театре юного зрителя, а затем, с 1977 года, — в «Современнике», где была занята во множестве спектаклей. В некоторых из них ей поручали главные роли, как это было в спектакле «Квартира для Колумбины», где режиссер Роман Виктюк отдал Ахеджаковой сразу четыре главные роли.

Сниматься в кино Ахеджакова начала в 1973 году, тогда на экраны вышел фильм «Ищу человека» с ее участием. Самые знамени-



Российской Федерации.

Ахеджакова всегда отличалась решительным и бескомпромиссным характером. Она выступала в защиту демократии в 1993 году, против дела ЮКОСа в 2003 году, ходила и выступала на митингах оппозиции.

Она выступила с резкой критикой военной операции в Украине. Весной она была уволена из «Современника» и объявлена иноагентом.

«Лия Меджидовна — человек не лёгкий, с непростым характером, но с большим талантом. Она настоящий лидер. И, несмотря на свой малый рост, превращается в великана, когда начинает говорить и что-то отстаивать. Лия — очень отважный и смелый человек», — так говорил о ней Валентин Гафт.

В Дании показали сокровища, найденные при помощи металлоискателя

В Национальном музее Дании выставлено множество сокровищ, найденных при помощи металлоискателей. Кураторы говорят, что все это благодаря датскому закону, который обязывает так называемых металлопоисковиков сообщать о своих находках музеям и передавать их в обмен на вознаграждение.

Такая система, основанная на доверии, уникальна для Дании. И это произошло потому, что, когда в восьмидесятых годах появился металлоискатель, нашлись очень дальновидные музейщики.

Двадцатидвухлетний студент



Хьялте Вадскьяер Молгаард с юных лет увлекался металлоискательством, а сейчас изучает археологию. Одна из его находок представлена на выставке — золотое средневековое кольцо с образом Иисуса Христа.

Афиша

19 июня 2023г. по 19 июня 2024г.

В. Шекспир. «Двенадцатая ночь»
265 S Broad St, Philadelphia, PA 19107
(215) 546-7824

13 августа 6.00 pm

Юбилейный концерт в США Александра Городницкого
David Gvinianidze Arts and Music Center
6820 Jacson Str., Philla, PA 19135 ,тел. 856-359-4220

16 августа по 10 сентября

Лауреат Tony Award на музыку Элтона Джона и Тима Райса «The Lion King»
Academy of Music
240 S Broad St. Philadelphia, PA 19102
Билеты на сайте Kimmelcenter.org

19 августа 2pm-3.30pm

ВСТРЕЧА ДРУЗЕЙ
в помещении Центра «Трубный Зов»
9313 Banes Str., Phila, 19115.

27 августа 1.00 pm

В помещении Northeast Adult Day Care Center по адресу: 11048 Rennard stree. Philadelphia, PA 19116
состоится встреча с **Андреем Юрьевичем Грицманом** — поэтом, эссеистом, редактором международного журнала поэзии «Интерпоэзия».
Количество мест ограничено. Справки по тел. 267-243-2461

31 августа 7.30 pm

Алексей Тартаковский
(в программе произведения Моцарта, Шуберта, Шопена)
Elite Music Academy
8306 Brookside Rd., Elkins Park, PA 19027, Tel. 267-738-6787

От редакции

Ушла из жизни Алла Грудская, многолетний друг нашей газеты, интеллигентный, дружелюбный человек, общение с которым было интересно и приятно. Вместе со всеми близкими Аллы скорбим о ее кончине.

Уроженка Харькова, она работала там по специальности — инженером-строителем. В Америке Алла нашла работу по душе: окончив курсы декораторов интерьера, она стала успешным дизайнером и закройщиком. Еще в Харькове Алла занималась живописью и увлекалась литературой. Она автор многих рассказов. В нашей газете были опубликованы два ее рассказа — «Полинин дом» и «Шери, Джери и Катя». Сегодня мы предлагаем вашему читателю рассказ Аллы Грудской «Запиши меня в книгу жизни».



АЛЛА ГРУДСКАЯ

ЗАПИШИ МЕНЯ В КНИГУ ЖИЗНИ

Маша шла вдоль берега моря, ступая босыми ногами по лёгким волнам, ласково наплывающим на прибрежную гальку и откатывающимся назад.

На пляже никого не было. В это время ещё и итальянцы, и приезжие отдыхали после ланча. Время от времени она останавливалась, чтобы подобрать камушек, омытый водой и блестящий на солнце. Чуть подальше от кромки моря можно было найти ажурные, высохшие веера каких-то подводных растений, выброшенных волной на берег.

День был замечательный, один из тех дней, какие бывают в Италии в середине октября, когда уже нет изнурительной жары и можно наслаждаться теплом и солнцем. Море было спокойным. Лазурь воды переходила в синеву неба, слегка курчавясь на горизонте белыми облаками.

Маша дошла до развалин старой крепости, напоминавшей ей Ласточкино гнездо в Крыму, и возвратилась назад. Она разложила подстилку, чуть подалше от моря, раскрыла книги и словари и стала заниматься английским.

Маша вместе с сыном жила в курортном городке Ладисполи, ожидая разрешения на въезд в Америку. Учила она язык по своей методике: первые три листа книги она читала со словарём, выписывая слова, а потом словарь откладывала в сторону, ожидая, что писатель использует весь свой словарный запас на первых трёх листах. Сейчас она читала рассказы Сомерсета Моэма, которого всегда любила, с удовольствием отмечая, что на английском они ей даже интересней.

Безмятежность дня нарушал шум моторов, вот уже второй день вертолёты летали вдоль полосы моря туда и обратно. Люди связывали это со статьёй в газете, писавшей о том, что опасный преступник сбежал из тюрьмы в Сицилии.

В её сторону шёл мужчина. Маша отложила книгу в сторону, наблюдая за его приближением.

— А вдруг это преступник, которого все ищут? — подумала Маша. — Мне только не хватает попасть в детективную историю!

Мужчина остановился недалеко от неё и посмотрел на море.

— Нет, на преступника он не похож: белая, с длинными рукавами рубашка, чёрные брюки, в руке кожаная папка, похожая на планшет, ко-

торый носил отец во время службы в армии, — подумала Маша. — Скорее, он похож на детектива.

Мужчина увидел Машу и, улыбаясь, подошёл к ней. На вид ему было лет сорок, похож он был на Лермонтова, каким Маша помнила его по учебникам русской литературы. Он спросил разрешения, присел на краешек Машиной подстилки и заговорил с ней по-итальянски, но, видя, что она не понимает, вопросительно посмотрел на русско-английский словарь, стараясь понять, на каком языке она говорит.

— Русский и английский, — объ-

жизнью.

Он полистал Машину английскую книгу, нашёл слово «love» и указал на него пальцем. Маша рассмеялась, Лоренсо засмеялся вместе с ней.

— Маша, давайте пойдём вместе куда-нибудь, я немного познакомлю Вас с Италией.

Он вынул из кармана несколько денежных купюр, очевидно, желая показать Маше, что он при деньгах. Маше с сыном хватило бы этих денег на целый месяц.

По тому, как недоумённо посмотрела Маша, Лоренсо понял, что



яснила Маша.

Мужчина перешёл на английский, правда, его английский оказался хуже, чем Машин.

Кое-как, с помощью улыбок, жестов и небольшого словарного запаса, они разговорились.

— Почему Вы в такой одежде на пляже? — спросила Маша.

— Бизнес, — сказал он, положив руку на свой планшет. — Я здесь по делам, остановился в гостинице, недалеко от пляжа. Зовут меня Лоренсо. Как Ваше имя?

— Меня зовут Маша.

— Красивое имя. Интересно, я раньше никогда не встречался с русскими женщинами и представлял их себе иными. Вас можно принять за итальянку. Вы здесь отдыхаете?

Маша рассказала ему о себе, почему она в Италии. Лоренсо внимательно и с интересом слушал её, о русской эмиграции он ничего не знал.

Потом он заулыбался, посмотрел на Машу откровенно по-мужски:

— Маша, в такой день хорошо бросить все дела и наслаждаться

сплоховал и смущённо улыбнулся:

— Извините, Маша, я хотел, чтобы Вы знали, что у меня достаточно денег, чтобы повести Вас, куда бы Вы захотели, — сказал он и показал на башню ресторана, который находился недалеко от пляжа.

— Это лучший здесь ресторан, там всегда хорошее представление и можно потанцевать.

Он несколько минут помолчал, подбирая слова, потом сказал:

— Послушайте, Маша, Вы в чужом городе, и я в чужом городе, мы встретились здесь с Вами, мужчина и женщина, и можем вместе провести этот вечер.

Она посмотрела на мужчину, с ней никто так не разговаривал, вместе с тем, он был ей приятен.

— Лоренсо, спасибо. Наверное, это был бы хороший вечер, и я люблю танцевать, но я занята сегодня, и мне пора уходить.

Это было правдой. Маше нужно было идти в синагогу, где её ожидал сын. Он подрабатывал в синагоге, помогая на кухне женщинам,

которые готовили еду для эмигрантов. Маша собиралась там поужинать и готовиться к посту перед первым в ее жизни Йом Кипуром, который она отмечала.

В Союзе Маша никогда не бывала в синагоге. В их городе синагога была закрыта ещё с тех пор, как разбиралось очередное дело о «врагах народа». В старом помещении синагоги разместился большой спортивный зал. Тору Маша тоже никогда раньше не читала. Она читала Фейхтвангера, откуда, к своему удивлению, узнала, что Иисус Христос и Дева Мария были евреями.

Здесь, в Италии, Маша читает Тору почти каждый день, зажигает свечи, встречая субботу, и ходит в синагогу. Она с интересом слушает молодого художавого раввина с пейсами и в шляпе. Она обожает его детишек, мал мала меньше, они все тоже с пейсами. Детишки часто заходят в синагогу вместе с их мамой.

Маша чувствует себя на месте в синагоге, сидя на скамье рядом с другими еврейскими женщинами. Когда раввин читает молитвы, она часто не успевает найти в молитвеннике место, о котором идёт речь, и женщины рядом помогают ей найти нужную страницу.

Сегодня вечером начинается пост перед самым торжественным и ответственным днём у евреев, Йом Кипуром. В этот день евреи просят прощения у Бога и друг у друга за плохие поступки и молятся, чтобы их записали в Книгу жизни. Маша ещё никогда не голодала, но она решила не есть и не пить, как и положено евреям в Йом Кипур.

Все эти мысли пронеслись в Машиную голову, когда Лоренсо предложил ей провести с ним вечер, но она не хотела объяснять этого случайно встреченному человеку. Даже если бы не ожидался Йом Кипур, Маша вряд ли бы приняла его приглашение. Была она женщиной нерешительной, хотя часто и жалела об этом, ведь была она ещё молода.

Маша застегнула юбку прямо на купальник, сложила подстилку и положила её вместе с книгами в пляжную сумку. Перед тем как идти в синагогу, она наденет блузку с длинными рукавами.

— Лоренсо, приятно было познакомиться.

— Я провожу Вас, — сказал он, и они пошли вместе вдоль берега моря.

— Послушайте, Лоренсо! Вы случайно не ищете преступника, который сбежал из тюрьмы?

— Нет, — засмеялся он. — Маша, со мной Вы можете ничего не бояться. Если мы встретим этого бандита, я смогу Вас защитить.

Лоренсо открыл свой кожаный планшет, и Маша увидела большой чёрный пистолет, лежащий под прозрачной плёнкой.

— Это что, настоящий? — удивилась она.

— Самый настоящий, можете

Лидия Чуковская и Анна Ахматова

Собрание сочинений известного прозаика, поэта, мемуариста, критика, редактора, диссидента Лидии Корнеевны Чуковской включает 11 томов, а также завершающий, нумерованный, двенадцатый том, подготовленный ее дочерью Еленой Цезаревной Чуковской (1931—2015). Верстку этой книги Елена Цезаревна успела прочитать в больнице за несколько дней до своей кончины.

Лидия Чуковская вела подроб-



ные дневники с 1938 по 1995 год. На основе этих дневников были составлены ее трехтомные «Записки об Анне Ахматовой» и том «Из дневника. Воспоминания», вошедшие в Собрание сочинений.

«Записки об Анне Ахматовой» — самое популярное произведение Лидии Корнеевны. Мемуары являются расшифровкой бесед с Ахматовой, которые Чуковская вела на протяжении многих лет, с 1938 года. В 1965 году по просьбе Ахматовой она занималась составлением последнего при жизни поэтессы сборника её стихов.

«Записки» — не воспоминания. Это — дневник, записи для себя, по живому следу событий. В записях отчетливо проступают приметы ахматовского быта, круг ее друзей, черты ее личности, характер ее литературных интересов. Записи ведутся «в страшные годы ежовщины». В тюрьме расстрелян муж Лидии Чуковской, в тюрьме ждет приговора и получает «срок» сын Анны Ахматовой. Как раз в эти годы Ахматова создает свой «Реквием»: записывает на клочках бумаги стихи, дает их Чуковской — запомнить — и мгновенно сжигает. Начинается работа над «Поэмой без героя». А вслед за ежовщиной — война... В качестве «Приложения» печатаются «Ташкентские тетради» Лидии Чуковской — достоверный, подробный дневник о жизни Ахматовой

в эвакуации в Ташкенте в 1941 — 1942 годах.

Лидия Чуковская негодовала, если ее тома записок об Ахматовой называли воспоминаниями. Воспоминания — это когда сел писать спустя 60 лет. А когда у тебя феноменальная память и ты все реплики дословно записываешь, едва услышала — в вагоне метро, в библиотеке, дома — какие же это воспоминания?

Насчет памяти она не приукрашивала. Сама Ахматова говорила, что Лидия Корнеевна знает ее стихи за пять минут до того, как она их сочинит.

Была у Лидии Чуковской и другая способность — приходиться к Ахматовой по первому зову. Хоть в мороз, хоть на ночь глядя, хоть под проливным дождем — Ахматова звонит по телефону, и Чуковская идет. Если есть возможность, заходит в магазин. Берет сахар. Какую-то еду. Проходит через дворик. Ахматова лежит. Волосы, скорее всего, растрепаны. Халат, скорее всего, разорван. Сухари, скорее всего, черствые. За стеной наверняка ругань. Ели? Нет. Спали? Вряд ли. Поисков, Ахматова поставит чайник. Сядут пить чай. В комнату по очереди примутся ходить Пушкин, Пастернак, Берггольц, Тургенев, Лермонтов, Гончаров, Достоевский, Кант, Расин, Сервантес, и хочется верить, что, пока они там гостят, голоса за стенкой становятся тише, а комната теплее



и что память Чуковскую не подведёт.

Кстати, только из мемуаров Лидии Корнеевны мы знаем, что в марте 1956-го — после того, как Хрущев на XX съезде КПСС начал кампанию по развенчанию «культа личности» Сталина, Ахматова произнесла речь, которую позже разберут на цитаты:

«Того, что пережили мы, — да, да, мы все, потому что застенков грозил каждому! — не запечатлела ни одна литература.

Шекспировские драмы — все эти эффектные злодейства, страсти, дуэли — мелочь, детские игры по сравнению с жизнью каждого из нас. О том, что пережили казнённые или лагерники, я говорить не смею. Это не называемо словом. Но и каждая наша благополучная жизнь — шекспировская драма в тысячекратном размере.

Немые разлуки, немые чёрные кровавые вести в каждой семье. Невидимый траур на матерях и жёнах. Теперь арестанты вернутся, и две России глянут друг другу в глаза: та, что сажала, и та, которую посадили.

Началась новая эпоха. Мы с вами до неё дожили».

Окончание. Начало на с.16

не сомневаться, — засмеялся он.

Маша ещё не встречалась с мужчинами, которые разгуливают с пистолетами, но она ничуть не испугалась, мужчина внушал ей доверие.

— Можно я подержу пистолет в руках?

Он дал ей пистолет. Она держала пистолет в руках, и отчего-то ей стало радостно, как будто она участвовала в весёлой игре. Ей нравилось идти с ним рядом и разговаривать.

— Я живу вон в тех домах, — сказала Маша, когда они проходили мимо.

— Маша, разрешите мне заехать за Вами и взять Вас потанцевать. Я обещаю Вам хороший вечер.

— Я, действительно, не могу, Лоренсо. Спасибо, что Вы меня проводили.

И они расстались. Маша обернулась, он всё ещё стоял на месте и смотрел ей вслед, она улыбнулась и помахала ему рукой.

Маша вошла в синагогу. Там уже было много людей, но вечерняя молитва ещё не начиналась. Она заглянула за перегородку, где были мужчины, и увидела сына.

— Мама, ты куда пропала? Я там тебе оставил еду, но всё уже холодное.

— Спасибо, сынок, я не хочу есть. Я зайду домой, переоденусь и вернусь.

Дома Маша надела своё люби-

мое белое платье, в Йом Кипур евреи одеваются в белое. Нельзя носить кожу, а её босоножки сделаны из кожи, но не босиком же идти.

— Не всё сразу, — подумала Маша. — Я буду делать то, что могу.

Когда она вернулась в синагогу, уже читали вечернюю молитву «Кол нидрей» с раскаяниями и просьбами о прощении. Маша открыла книгу и стала читать молитву вместе со всеми. Потом зазвучал шофар, будя в душе что-то древнее и родное.

После молитвы мужчины и женщины встречались в коридоре и дальше уже шли вместе. Маша шла одна. Её соседи по дому, Рая и Толя, с которыми у неё был общий балкон, окликнули её:

— Машенька, мы ждём тебя на ужин после Йом Кипура, ничего не приноси, у нас столько всего наготовлено!

— Спасибо, приду и кое-что принесу, у меня хорошо получилась рыба.

— Маша, ты что, действительно, будешь соблюдать пост? Ты и так худенькая.

— Да, ребята, буду голодать, я, правда, ещё никогда не пробовала.

На следующий день днём вместе с сыном она снова пошла в синагогу на «Исмор», им было, кого вспоминать. Маше нравилось смотреть на нарядную и торжественную толпу евреев, подумалось: в Союзе никогда столько евреев не собиралось

вместе. Она помолилась о своём муже, родителях и бабушке, чтобы им было хорошо там, где они сейчас, и зажгла свечи.

Потом её сын пошёл куда-то со своими ровесниками, а Маша вернулась домой. Соблюдать пост оказалось трудней, чем Маша думала, особенно тяжело было без воды, но она не сдавалась. У неё кружилась голова, стучало в висках. Маша постаралась заснуть, ей это удалось, но она внезапно проснулась от резкой головной боли.

Держась за голову, Маша вышла на общий с соседями балкон, чтобы попросить у соседки Раи таблетку. Рая всплеснула руками, увидев её:

— Маша, что с тобой? На тебе лица нет.

— Мне плохо, Раечка.

Рая уже не отходила от Маши. Она уложила её в постель, подняла подушки, в ноги положила тёплую грелку и заставила Машу выпить горячий чай с сухариками.

Маша понемногу приходила в себя.

— Машенька, да разве можно так?! Даже в Книге написано, что соблюдать пост должен только тот, кому позволяет здоровье.

Кто-то позвонил в дверь, Рая пошла открыть.

— Маша, там какой-то мужчина, итальянец, спрашивает тебя, — с удивлением сказала она. — Ты ждёшь кого-нибудь?

— Ой, Господи! Как он выглядит?

— Интересный мужчина, хорошо одет. Пустить его что ли? Да тебе ж плохо!

— Нет-нет, скажи, что я больна и никого не могу видеть.

Рая вернулась:

— Слушай, симпатичный мужчина. По-моему, он сильно огорчился.

Сказал передать тебе, чтобы ты выздоравливала, что приходил Лоренсо и завтра он уезжает.

— Ты расстроилась, Маша? Может, вернуть его?

— Да нет, нет.

Маша сбросила с себя одеяла и грелки и подошла к окну. Лоренсо медленно шёл по тропинке от её дома.

— Надо же, пришёл, отыскал меня! — повторяла она про себя. — Хоть бы адрес его знать, просто написать открытку.

Пока она была в синагоге, потом дома, когда ей было плохо, она не думала о встрече у моря, а он, вот, пришёл.

Вечером Рая и Толя пошли в синагогу и взяли Машу с собой.

Была вечерняя молитва, все молились, чтобы их записали в Книгу жизни, и Маша молилась вместе со всеми. Звучал шофар, тревожа и радуя душу.

Потом дома Маша долго не могла заснуть, она смотрела в окно и видела освещённую башню ресторана, где она могла бы сейчас танцевать с Лоренсо.

Филадельфия, 2013

КО ДНЮ НЕЗАВИСИМОСТИ УКРАИНЫ

Украинские поэты о евреях



Украина. 2 мая 2022 г. Германский военный эксперт Юлиан Ропке опубликовал фотографию военнослужащих ВСУ-евреев, молящихся в синагоге. Ропке пишет: «Украинские «нацисты», «фашисты» и «националисты» (по версии Кремля) готовятся к защите Родины».
MIGNEWS, Израиль

Эта публикация может показаться странной тем, в чьем сознании укоренилось мнение, что украинский антисемитизм и еврейские погромы были главной составляющей в отношениях между этими двумя народами. Но более чем тысячелетняя история совместного проживания украинцев и евреев на территории современной Украины говорит также о наличии мирного сосуществования и дружественных связей между украинцами и евреями; об этом свидетельствует, в частности, творчество украинских поэтов. А во время во-

йны, как мы знаем, были спасавшие евреев украинцы-Праведники мира.

Первые упоминания о пребывании евреев в греческих колониях Крыма относятся к IV в.н.э. В Киевской Руси — Украине евреи проживают с IX в.н.э. Документы архивов Киево-Могилянской академии свидетельствуют о жизни многочисленной еврейской общины Киева в X в.н.э. И не случайно, что именно в Украине зародилось самое распространенное направление иудаизма — хасидизм. Его родоначальник Баал Шем Тов и сегодня известен в Карпатах как целитель и праведник.

Что же касается еврейских погромов в Украине, то их история начинается только со второй половины XVII века, когда Украина была «добровольно» присоединена к Московскому царству, нарушившему договор о военной помощи (т.н. Переяславская Рада, 1648 г.). Именно с этого времени евреи, попавшие под власть московского царства (Российской империи с 1721 г.), стали подвергаться гонениям. Тогда появилась черта оседлости и началась история погромов. Еврей-

ские погромы в Российской империи провоцировались царской охранкой; «черная сотня» — ее порождение. До этого времени в Украине евреи жили свободно. Достаточно отметить, что среди Запорожского казачества было много евреев.

После развала СССР в 1991 г. Украина стала независимым демократическим государством. 24 августа было объявлено Днем независимости Украины.

И вот уже более девяти лет (с 2014 г.) Украина отстаивает свою Независимость, ведя войну за освобождение своих территорий, захваченных российскими агрессорами. Украина сражается так, как сражался Израиль со своими арабскими захватчиками. И не случайно образ Давида, вышедшего против вооруженного до зубов Голиафа с пастушьей пращей и одержавшего победу, использован автором одного из стихов, представленных в этой подборке.

Украина отстоит свою Независимость!

**Борис Миньковский,
Филадельфия,
август, 2023.**



В Хмельницкой области молились за евреев и мир на украинской земле. Среди организаторов молитвы — христианские церкви: «Мы сочувствуем евреям, что им пришлось пройти через тяжелые испытания в огне Холокоста. И нам печально от того, что среди наших соплеменников были те, кто шел в полицию и помогал нацистам в деле уничтожения еврейского народа. Пусть Бог простит нашу землю, которая приняла невинную кровь. Но мы также хотим подчеркнуть и тот факт, что находились люди из неевреев, которые не побоялись нацистов, не побоялись смерти и открыли двери своих домов для принятия еврейских детей, мужчин и женщин. Эти спасители достойно названы Праведниками мира, и мы гордимся ими».

jewishkraslov.org.ua. 2015

Павло Грабовський (1864-1902)

Народові єврейському

Народе, вік порізнений зі мною
Стратомою людської ворожди!
Заблуда стала межі нас стіною,
Хижацтва ще не зметені сліди.

Нехай козак без жалю вішав «жидів»,
Хай «жид» добра не зичив козаку...
Той час встає на думку як огида;
Забудьмо ж ту минувицину гірку!

Тобі чужим останусь я по крові;
Несхибно ж маю в серденьку носити
Святе чуття великої любові,
Якої вже нікому не згасить.

Єврейському народу

Народ, вовек разрознений со мною
Позором человеческой вражды!
Меж нами заблуждение — стеною,
И хищные не сметены следы.

Казак «жидів» без сожалеень вешал,
И казаку «жид» не желал добра...
Жгут память отвратительные вещи;
Забить былое горькое пора!

Я по крови чужим останусь пусть вам;
Прочно в сердечке без ошибки нить —
Большой любви святым я связан чувством,
Которой никому не погасить.

Володимир Косовський (1923-2000)

Мойсей євреїв сорок літ
Водив в пісках пустині,
Щоб обнови́в єврейський рід,
Щоб раб в дорозі згинув.

Щоб в «обітованій землі»
Рабо́м не було чути,
А ті, що виростуть, малі,
Були душою розкуті.

Чекає й нас та боротьба
За дух свя́тий в наро́ді.
Щоб на шляху лиши́в раба
У мандрах до свободи.

Моисей евреев сорок лет
По пескам пустыни вел вперед,
Чтоб рабов в дороге сгинул след,
Чтоб к свободе возродит народ.

Чтоб в «земле обетованной» он
Позабыл дух рабства прежний свой.
Чтобы те, кто был в пути рождён,
Были все с раскованной душой.

Ждёт и нас такая же борьба,
Чтобы дух святой воскрес в народе,
Чтоб в пути изжить в себе раба
В долгом путешествии к свободе.

Іван ФРАНКО (1856-1916)

Пір'я

Розвіяне злими юрбами,
Мов снігу платки з-над руїн,
Летиш ти до хмари з вітрами,
О, пір'я з жидівських перин.

Мов сніг, ти летиш аж до хмари,
Вкриваєш поля, мов килим,
О, свідку великої кари,
О, пір'я з жидівських перин.

Зна́ть, бачити горя не хочеш,
Що ми тут в тій хвилі терпим,
Сніжними крильцями тріпочеш,
О, пір'я з жидівських перин.

Як грубі мужицькі́ руки
Рвуть наше добро без причин
І нам завдають лю́ті муки,
О, пір'я з жидівських перин.

Як наші хати розкидають
Аж геть до послі́дніх делін,
Як наші шинки розбивають,
О, пір'я з жидівських перин!

Ввесь город від краю до краю —
Руїна одна, плач один!
Гляди ж на тих варварів зграю,
О, пір'я з жидівських перин!

Гляди, що тут нашої втрати,
Що наших тут впаде сльозин, —
Щоб Богу це все розказати,
О, пір'я з жидівських перин!

Хай наші всі зважять терпіння,
До нашого горя доли́н
Хай шле нам потіхи проміння,
О, пір'я з жидівських перин!

Хай тямить, що люд ми ізбранний,
Його найукоханый син,
Годований зернами манни,
О, пір'я з жидівських перин!

Хай дасть нам народ цей по́сісти,
Хай дасть нам помститься над ним,
Неси, о неси 'му ті вісті,
О, пір'я з жидівських перин!

Пух

Развєянный толпами злыми,
Скрыв срам белизной пелерин,
Летишь ты с ветрами лихими,
О, пух из еврейских перин.

Как снег, поднимаешься к тучам,
Ковром поля выстлав, как им.
Свидетель, как люд был замучен,
О, пух из еврейских перин.

Зна́ть горе не хочешь ты наше,
Что терпим сейчас, как скорбим.
Ты снежными крыльями машешь,
О, пух из еврейских перин.

Мужицкие грубые руки
Рвут наше добро без причин,
Наносят нам лютые муки,
О, пух из еврейских перин.

Как наши дома разоряют,
Над нами любой господин,
Как наши шинки разбивают,
О, пух из еврейских перин!

Весь город от края до края —
Руина одна, плач один!
Беснуется варваров стая,
О, пух из еврейских перин!

Гляди, чтоб запомнить утраты,
Град слёз, не жемчужин — перлин,
Чтоб Богу всё смог рассказать ты,
О, пух из еврейских перин!

Пусть взвесит всё наше терпенье,
Учтёт горечь наших судьбин,
Пошлет нам лучи утешенья,
О, пух из еврейских перин!

Им избран народ наш, напомним,
Его он — возлюбленный сын,
Он манной небесною вскормлен,
О, пух из еврейских перин!

Пусть даст одолеть народ весь сей,
Пусть месть свершится над ним,
Неси же, неси Ему вести,
О, пух из еврейских перин!

Ян Брайловский, коренной одессит
Я ЗА ОДЕССУ ВАМБЕДУ РАСКАЗ
Крик души



Дворец графа Толстого, ставший потом Домом учёных с картинной галереей и роялем, на котором играл Ференц Лист, когда с концертом приезжал в Одессу.

Пятый день кошмарят по Одессе,
бессмысленно, остервенело, зло.
Варварам неимоверно «повезло»:
25 памятников насчитали «Вести».
Впрочем, им это не всё ль равно?
Второй год грядёт безумная война,
а самая «миролюбивая» страна,
как и её корабль, упорно ищет дно.
Всё явственнее его очертанья,
Бездарности, лишённые ума,
рушат мирных жителей дома,
проявляя редкие старанья.
Орду подхватил туман:

семьи не оберегают сыновей.
Их смертей оплата жалкая важней.
Но копят не «бабки» – трупов закрома.
А герои редкие в родной тюрьме.
У телеэкранов кто же их заметит?
Нет и рупора, который их отметит.
Все купаются в лживом дерьме.
Будет всё оценено, но далеко потом,
когда истлеют запахи, сотрутсся знаки,
поднимут голову забывчивые маки,
Осветит чудо жизни солнце за окном.

Июль 24, 2023

Друзья!

Приглашаем Вас на традиционные
литературные чтения, где Вы сможете
ознакомиться с творчеством

Андрея Юрьевича Грицмана

**С огромным удовольствием представляю
автора нашей будущей встречи - Андрей Юрьевич Грицман
(род. в 1947, Москва) — поэт, эссеист, редактор
международного журнала поэзии "Интерпоэзия"**

Родился в 1947 г. в Москве в семье врачей. Окончил Первый медицинский институт им. Сеченова в Москве. Кандидат медицинских наук.

С 1981 г. живёт в США, работает врачом

Пишет по-русски и по-английски. В 1998 г. закончил программу литературного факультета Университета Вермонта и получил степень магистра по американской поэзии. Публиковался в журналах "Октябрь", "Новый мир", "Арион", "Вестник Европы", "Сибирские огни", "Новая Юность", на сайтах "Вавилон", "Сетевая Словесность"; за рубежом: "Новый журнал", "СЛОВО-WORD", "Иерусалимский журнал", "Зарубежные записки", "Крещатик" (Германия) и др.

Стихи включены в антологию русской зарубежной поэзии "Освобождённый Улисс", в англоязычные антологии "Crossing Centuries" (New Russian Poetry), "Voices from the Frost Place", "Modern Poetry in Translation" (UK).

Является основателем и главным редактором антологии "Stranger at Home. American Poetry with an Accent" (Чужой дома. Американская поэзия "с акцентом")

Поэзия и эссеистика А.Грицмана на английском языке печатается в американской, британской, ирландской, новозеландской периодике: "Richmond Review" (London, UK), "Manhattan Review", "New Orleans Review", "Notre Dame Review", "Denver Quarterly" и многих других

Член Российского и Американского ПЕН-клуба, в 2005 г. вошел в шорт-лист премии по поэзии Американского ПЕН-Клуба; несколько раз был номинирован на премию по литературе "Pushcart Prize". Стихи А.Грицмана переведены на несколько европейских языков.

27 АВГУСТА
ВОСКРЕСЕНЬЕ

1PM

**Northeast Adult day
care center**

11048 RENNARD STREET, PHILA, PA 19116

Количество мест ограничено.

По всем вопросам о встрече звонить по телефону

267-243-2461

Микола Бажан (1904-1983)

Яр

Могильний вітер з тих ярів повів –
Чад смертних вогнищ, тіл димучих згар.
Дивився Київ, гніволиций Київ,
Як в полум'ї метався Бабин Яр.

За племін цей не може бути покути.
За погар цей нема ще міри мсти.
Будь проклят той, хто зважиться забути.
Будь проклят той, хто скаже нам: «прости...

Яр

Могильный ветер в лица дул убийцам –
Чад смертных огнищ, тел дымящих жар.
И видел Киев, Киев гневовлиций,
Как в пламени метался Бабий Яр.

За пламень тот убийцам отомстится.
И справедливей мести не найти.
Будь проклят тот, кто позабыть решится.
Будь проклят тот, кто скажет нам: «прости...

Дмитро Павличко (1929-2023)

Давид і Голіаф

Давид побачив Голіафа,
Примлів, злякався мимохіть...
Широкі груди, ніби шафа,
Заковані в червону мідь,

Рамена – дві тяжкі дровитні,
Патлата довбня голови,
Мов стовбури тисячолітні,
Гомілки, очі – мов хліви,

Зарослий гноєм погляд ката,
Замшіле, кам'яне лице,
Колода ратища дзюбата
В руках гіганта, мов пірце,

Перекидається... Давиде!
Мій хлопчику! Приховуй дрозж!
Бичем із правди й зненавиди
Свій дух нажаханий збатоже!

Повстань в собі!
Забий спочатку
В своєму серці страх!
Повстань! Спокійно заклади в рогатку
Не кремін, а пекучу грань,

Сльозу, закамінілу з болю,
Та ще гарячу, горстятки
З дороги, де пройшли в неволю
Твої діди й твої батьки!

Не бійся, мій малий пастуху,
Очей від ката не відводь, –
І вступить в тебе сила духу,
Бог увійде в тремтячу плоть,

Бо захищаєш ти болящу
Свою вітчизну в цим бою,
Тож піднімай сміливо пр ?щу,
Пастушу іграшку свою;

Хай свисне у повітрі гравій,
Неначе блискавки вогонь,
Хай велет – ворог твій кривавий,
Впаде, поцілений у скронь!

Давид и Голиаф

Давид, увидев Голиафа,
Сомлел от страха, как чумной:
Грудь у гиганта шире шкафа,
Вся медью кована сплошной.

Плечищи – словно два амбара,
Дубина в космах – голова,
Столбы – ножищи у амбала,
Глазища – темные хлева...

Взгляд палача, залитый гноем,
Как мох, щетина на щеках,
Копье тяжелое, стальное
Как перышко, в его руках –
Он им играет...

О Давид мой!
Уйми предательскую дрожь!
Ты гневом, правдой и молитвой
Свой дух, как плетью, растрепожь!

Сперва, мой мальчик, для начатка
Восстань в себе! Убей свой страх –
Спокойно заложи в рогатку
Не камень – угли из костра,

Слезу окаменевшей боли,
А с ней – две пригоршни земли, –
Той, по которой здесь в неволю
Твои отцы и деды шли!

Не бойся, пастушок мой милый!
Не отводи от палача
Свой взгляд, зажженный высшей силой,
Как Богом данная свеча!

Ведь защищаешь ты больную
Отчизну в праведном бою,
Так поднимай, душой ликую,
Прац ? – игрушку ты свою

Пастушью! Целься! Свистнет гравий
Во мглу, как молния в песок, –
И великан, твой враг кровавый,
Падет, ужаленный в висок!

**Переводы с украинского –
Марк Каганцов**



РИВА КАЦ



Ушла из жизни

Рива Кац,

наша дружелюбная, умная соседка, являвшаяся олицетворением добра, оптимизма и благородства души. Общительная Рива всегда была окружена друзьями, очень уважавшими её. Мы радовались, что рядом с нами живет такой замечательный человек.

Глубоко скорбим о кончине Ривы и выражаем наше искреннее соболезнование её родным и близким.



Друзья и соседи по Дому Салигман
(8900 Roosevelt Blvd.)



Goldsteins *Rosenberg's*  *Raphael-Sacks* INC

*Семейный бизнес, посвящённый
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

Carl Goldstein Supervisor

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

Goldsteins, Rosenberg's
Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

Joseph Levine & sons

• Сервис
• Традиции
• Достоинство

(215) 942-4700



Юрий Гопштейн

ИСТОРИЧЕСКАЯ СТРАНА
Президент компании Джозеф Левин (1945-2015) помимо того, что руководил бизнесом, которым его семья владеет более 130 лет, являлся одним из активнейших лидеров еврейской общины Филадельфии

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации Юрий Гопштейн являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **ПРОГРАММЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ**, которая отличается:

• Специальной программой для членов организаций Ветеранов и инвалидов войны и Ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты
• Захоронения на всех кладбищах

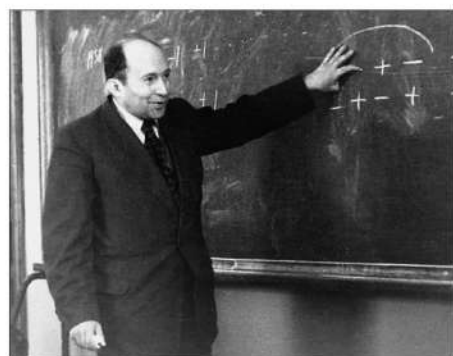
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС **1-800-992-3339**

При необходимости Юрий приедет к вам домой.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

1002 West Skippack Pike,
Blue Bell, PA 19422
(215) 942-4700
Brian M. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(215) 942-4700
Kevin Bloch,
Supervisor



Израиль Гельфанд (1913-2009) — один из величайших математиков XX века, автор множества теоретических работ и прикладных исследований с применением математического метода в области физики, сейсмологии, биологии, нейрофизиологии, медицины. Родился в украинской деревне Окны. Окончив всего девять классов школы, не получив высшее образование, поступил в аспирантуру механико-математического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова и уже в двадцать семь лет стал доктором наук, а в сорок — членом-корреспондентом Академии наук СССР. Гельфанд — лауреат многочисленных отечественных и международных премий; почетный доктор семи иностранных университетов, включая Гарвард и Оксфорд; почетный иностранный член Американской академии искусств и наук.

Когда Израиль Гельфанд окончил девятый класс школы в небольшом местечке под Одессой, учитель математики сказал ему: «Изя, дорогой, я больше ничему тебя не смогу научить. Езжай в Москву, найди там МГУ,

а в МГУ — мехмат. Учись дальше, и ты станешь великим математиком!» На механико-математическом факультете МГУ девятиклассник дошел только до секретаря деканата. «Молодой человек, где ваш диплом об окончании средней школы? — возмутился секретарь. — Ах, у вас его еще нет! Тогда езжайте к себе назад на Украину и приходите через год, с дипломом!»

Но вернуться домой Гельфанд уже не мог — так запали в душу слова учителя о великом будущем. Он решил остаться в Москве, и чтобы заработать на жизнь, устроился гардеробщиком в Ленинскую библиотеку — все как-то ближе к книгам. Однажды его заметил там за чтением монографии по высшей математике молодой, но уже известный математик Андрей Николаевич Колмогоров. Андрей Колмогоров (1903-1987) — советский математик, академик, почетный член нескольких западных академий наук, профессор МГУ им. М. В. Ломоносова, один из создателей современной теории вероятностей. Написал ряд важных работ по истории и философии математики. Был научным руководителем Израйля Гельфанда и не раз говорил про своего ученика: «Общаясь с Гельфандом, я ощущал присутствие высшего разума».

— Мальчик! Зачем ты держишь в руках эту книгу? — спросил ученик. — Ведь ты не понимаешь в ней ни строчки.

— Извините, товарищ профес-

сор, но вы не правы! — парировал Израиль.

— Не прав? Тогда вот тебе три задачи — попробуй решить хотя бы одну до моего возвращения. У тебя есть два часа!

Колмогоров пробыл в библиотеке дольше, чем рассчитывал, и, вернувшись за пальто, отдал номерок другому гардеробщику, совершенно забыв о поручении юному Гельфанду. Уже на выходе из вестибюля он услышал позади робкий оклик:

— Товарищ профессор! Я их решил...

Андрей Николаевич вернулся, взял у Гельфанда исписанные торопливым почерком листки, выданные из школьной тетради, и с изумлением обнаружил, что все задачи решены, причем последняя, самая трудная — необычайно изящным и неизвестным ему способом.

— Тебе кто-то помог? — не мог поверить профессор.

— Я извиняюсь, но я решил все сам!

— Ты сделал это сам?! Тогда вот тебе еще три задачи. Если решишь две из них, возьму на мехмат к себе в аспирантуру. У тебя на все про все четыре дня.

На пятые сутки Колмогоров появился в гардеробе Ленинки и направился напрямик к тому сектору, который обслуживал Израиль Гельфанд.

— Ну как дела? — полюбопытствовал профессор.



На 97-м году жизни
скончался наш сосед

**ДМИТРИЙ
ЗИЛЬБЕРМАН,**
интеллигентный, вежливый,
доброжелательный человек.

Скорбим о его кончине
и выражаем глубокое
соболезнование
всем близким Дмитрия
в связи с постигшим их горем.

Соседи по Дому Салигман
(8900 Roosevelt Blvd.)

МАТЕМАТИК ИЗРАИЛЬ ГЕЛЬФАНД

— Мне кажется, я их решил... — мальчик протянул математику листы с задачами.

Колмогоров погрузился в чтение. Изучив листки, ученый поднял голову, внимательно посмотрел на Изю и сказал:

— Извините меня, пожалуйста, за сомнения в авторстве решений тех первых задач. Теперь я вижу, что вам никто не помогал. Дело в том, что ни в этой библиотеке, ни за ее пределами вам никто не мог подсказать решение нынешней третьей задачи: до сегодняшнего дня математики считали ее неразрешимой! Одевайтесь, я познакомлю вас с ректором МГУ.

Они застали ректора в его кабинете на Моховой. Тот сидел за столом, заваленным бумагами, и что-то напряженно писал. Ректор лишь мельком взглянул на вошедших:

— Андрей Николаевич! Мне надо срочно дописать документ, а вы врываетесь ко мне с каким-то мальчишкой!

— Простите великодушно, но это не мальчишка, а Израиль Моисеевич Гельфанд, гениальный математик, — уверенно представил Изю ректору первого университета страны Колмогоров. — Он любезно согласился пойти ко мне в аспирантуру. Прошу вас распорядиться.

Вот почему так случилось, что академик Гельфанд никогда не учился в 10-м классе и никогда не был студентом.

Владимир Скулачев

Цепочка любви



Брайан ехал по пустынной дороге. Вдруг он увидел на обочине заглохший «Мерседес». В нём сидела пожилая женщина, выглядевшая совершенно растерянной. Он остановился перед её машиной, вышел из своего старого «Понтика» и направился к уже было отчаявшейся женщине. Та была очень испугана, ведь всё время, пока она сидела в машине, так никто и не остановился. А этот молодой человек — не причинит ли он ей зла?

— Меня зовут Брайан Андерсон, — представился мужчина. — Я вам помогу, мадам. Пересядьте пока в мою машину — там вам будет немного теплее.

Оглядев машину, он понял, что у машины лопнуло колесо. Однако в силу своего возраста женщина просто не могла справиться с проблемой сама. Брайан

ан присел на корточки, заглянул под машину, чтобы определить, куда поместить домкрат, потом потёр руки, чтобы согреть пальцы, и принялся за работу. Поменяв колесо, молодой человек улыбнулся.

Женщина спросила:

— Сколько я вам должна за работу? — и поспешно добавила: — Цена не имеет значения.

Брайан ответил:

— Вы мне ничего не должны. Я просто помог в трудную минуту тому, кто в этом нуждался. Ведь только один Бог знает, сколько раз мне самому помогали в прошлом люди. Если вам действительно хочется меня отблагодарить, то в следующий раз, когда вы увидите кого-то нуждающегося, окажите помощь этому человеку и тогда вспомните обо мне.

Женщина поблагодарила и села в свой автомобиль. Через несколько километров она увидела ресторан. Она зашла в него, чтобы согреться и перекусить. Девушка, обслуживавшая её, приветливо улыбнулась несмотря на то, что

она явно целый день находилась на ногах. Было видно, что ни её работа, ни береженность, ни повседневные хлопоты не лишили эту девушку приветливости.

Закончив свой ужин, женщина расплатилась за него банкнотой достоинством в 100 долларов. Пока девушка ходила за сдачей, она быстро покинула ресторан. Вернувшись, девушка обнаружила, что женщина исчезла. Она оглядела столик и заметила на столе записку. Слезы полились из её глаз, когда она прочитала написанное: «Вы мне ничего не должны. Кто-то помог мне сегодня — так же, как я это делаю для вас». Под салфеткой на столе лежали ещё четыре банкноты по 100 долларов. «И как эта женщина могла узнать о том, как сильно я и мой муж нуждаемся сейчас в деньгах?!» — подумала девушка.

Придя домой, она, прижавшись к мужу, нежно поцеловала его и тихо сказала:

— Всё будет хорошо! Я люблю тебя, Брайан Андерсон.

О пользе образованности

В юридическом институте на лекции преподаватель предложил студентом разобраться с жалобой одной старушки на своего соседа по саду. Суть жалобы заключалась в том, что рядом с забором, разделяющим садовые участки, у соседа растёт яблоня. Некоторые её ветки свисают через забор на территорию старушки, которая жалуется на то, что когда созревшие яблоки падают, то прибивают тюльпаны, которые она выращивает как раз возле этого забора.



Среди студентов началась дискуссия. Одни утверждали, что поскольку яблоня принадлежит соседу, то он отвечает за яблоки, растущие на ней, и виноват в ущербе, причинённом старушке в виде помятых тюльпанов. В этом случае сосед должен возместить ей ущерб и сделать так, чтобы яблоки с его яблони не падали больше на соседский участок. Другие считали, что если яблоки висят над территорией, принадлежащей старушке, то они уже принадлежат ей. Она может их сама срывать и сама заботиться о том, чтобы они не портили цветы. В этом случае сосед ей ничего не должен, а она сама должна решить свою проблему.

Спор длился долго, но к единому мнению студенты так и не пришли. Тогда они обратились к преподавателю с вопросом: «Как же правильно?».

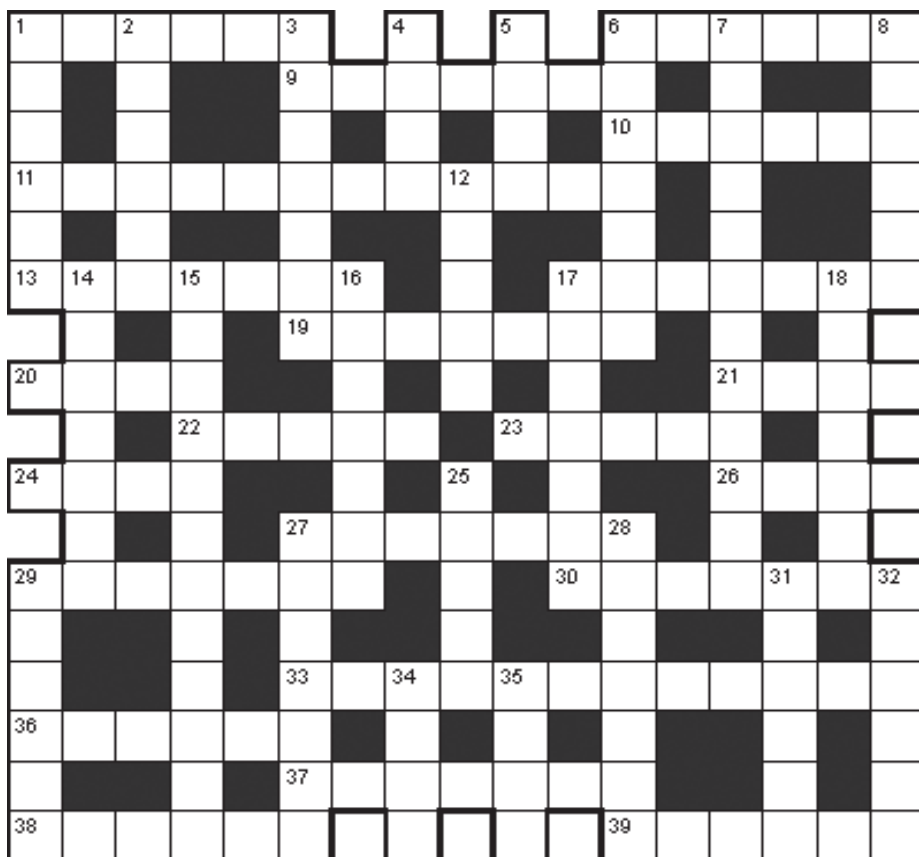
Преподаватель посмотрел внимательно на аудиторию и сказал:

— Ваша общая ошибка в том, что вы приняли первоначальную жалобу старушки как нечто неоспоримое, как факт. А в вашей работе нужно всё подвергать сомнению. Неужели вы не знаете, что яблоки созревают к осени, а тюльпаны цветут весной?!

КРОССВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Лошадь самка. 6. Намеренное преувеличение требуемой цены за продаваемую вещь. 9. Площадка для содержания животных, ограждённая металлической сеткой. 10. Большая круглая плоская посуда. 11. Теория и практика полётов в космос. 13. Искусственный гимнаст. 17. Безначалие, безвластие. 19. Сосуд для горячего древесного угля. 20. Тип кузова автомобиля. 21. Тонко скрученные волокна для изготовления тканей. 22. В футболе: способ доставки мяча в штрафную площадь. 23. Прodelка, уловка. 24. Лёгкое пирожное из взбитых яичных белков. 26. Травянистое растение, пряные семена которого употребляются в кулинарии. 27. Во всем сомневающийся человек. 29. В переносном смысле — сплочённая группа людей, соратников. 30. Приправа к мясным блюдам, супам, салатам, напиткам. 33. Командир. 36. Женская цельная одежда. 37. У буддистов — блаженное состояние души, освобождённой от страданий личного бытия. 38. Игральная карта с изображением мужчины в короне. 39. Место размещения войск вне населённых пунктов.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Болотная ягода. 2. Толстый канат, при помощи которого одно судно тянет другое. 3. Преимущество, выгода. 4. Количество пойманной рыбы. 5. Снежный человек. 6. Намеренно созданные обстоятельства, ставящие кого-нибудь в тяжёлое, невыгодное положение. 7. Промежуток между чем-нибудь, место, где что-нибудь вмещается. 8. Параграф в словаре. 12. Певец, обладающий высоким голосом. 14. Узорное сетчатое плетение из нитей. 15. Отрасль животноводства. 16. Столовая посуда круглой формы с приподнятыми краями и широким плоским дном. 17. Слово с противоположным по отношению к другому слову значением. 18. Скрытые действия неблагоприятного характера для достижения какой-либо цели. 25. Человек, выведывающий государственные тайны какого-нибудь государства и сообщаящий их другому государству. 27. Дощатая створка для прикрытия окна. 28. Степная рысь. 29. Мягкий конусообразный головной убор. 31. Человек, живущий на доходы от денежного капитала. 32. Твёрдые отложения, образующиеся на внутренних стенках труб теплообменных аппаратов. 34. Денежная единица Германии, Италии и некоторых других стран. 35. Чернокожий, темнокожий человек (устар).



По горизонтали: 1. Кобыла. 6. Запрос. 9. Болыера. 10. Плотка. 11. Космонавтика. 13. Акробат. 17. Анархия. 19. Жаровня. 20. Купе. 21. Нить. 22. Навес. 23. Фокус. 24. Безе. 26. Тмин. 27. Скелетик. 29. Корта. 30. Майоран. 33. Военачальник. 36. Платё. 37. Нирвана. 38. Король. 39. Ларец.

По вертикали: 1. Ключка. 2. Буксир. 3. Авантаж. 4. Улов. 5. Иети. 6. Западня. 7. Пространство. 8. Стая. 12. Тенор. 14. Кружево. 15. Оленеводство. 16. Тарелка. 17. Антоним. 18. Интрига. 25. Шпион. 27. Ставень. 28. Каракал. 29. Колпак. 31. Рантие. 32. Накипь. 34. Евро. 35. Аран.

ОТВЕТЫ

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Требуются на работу

Full/Part time

Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
**программу
Waiver**
и все связанные
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598



РЕАБИЛИТАЦИОННО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР



LIBERTY POINTE

Rehabilitation and Healthcare Center

Специальная программа
для нашей общины

MultiCultural
Russian program

В НАШЕМ ЦЕНТРЕ:

- говорят по-русски, по-украински и на языках ряда стран бывшего СНГ;
- высокопрофессиональный медицинский персонал;
- диализное отделение;
- сбалансированное питание под наблюдением диетолога;
- специальное отделение для пациентов с потерей памяти и др. расстройствами психики;
- русскоязычные телевизионные каналы.

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ СЕРВИС:

- на период реабилитации клиентов после госпиталя и долговременное проживание с уходом;
- на временное пребывание клиента;
- физиотерапия и терапия по восстановлению навыков нормальной жизнедеятельности;
- занятия на родном языке по восстановлению речи, функций по приему пищи и глотанию.

Наш Центр - это каждодневная забота о ваших близких, а для вас - это уверенность в том, что дорогой вам человек получает всесторонний профессиональный уход.

252 Belmont Ave., Doylestown, PA 18901

215-348-2983 Спросите Аллу Волкову.

libertypointerhc.com

